Augustus 14, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

CUTTER PANTER A SCAPA PERSONA DI HOGA





GUARDACOSTA di Caribe Hulandes (KWCARIB) ayera merdia rond di 14.40 ora a haya informacion cu un boto piscador di nomber Maria 2 lo a bolter.
E boto e momento ey tabata na como 2 miya y mei zuid oost di Aruba. Tabatin 3 persna abordo, pero danki n'e yate ' Energy' cu tabata den becindad, por a saca 2 di e personanan for di awa, pero un di 3 no por a ser haya.

Net n'e momento ey, e Cutter Panter di Guardacosta tambe tabata patruya y a ser dirigi pa APA N.V. pa bay den dicho direccion pa yuda cu e busqueda. A base di informacion suministra pa Aruba Ports Authority (APA) y di e personal di yate 'Energy', a bin haya e di 3 persona pa mas o menos 15.20 ora na como mei miya zuid di Baby Beach y asina a ser treci abordo.

E persona aki a tene su mes na un jerry can, y asina por a mantene su cabez riba awa, te ora el a ser salba pa Panter. Despues di esaki, e dos otro personanan cu tabata abordo di Energy' a ser tuma over dor di Panter pa hunto ser hiba p'e punto di sosten na Savaneta, unda tur 3 tabata sano y salvo. N'e autoridadnan corespondiente, nan mester a duna cuenta ta kico a pasa, cu nan boto a bolter y a bay perdi, unda esaki a hera costa nan bida.

Minister di Deporte, dr. Alex Schwengle lo no sinta na mesa

Cu ningun hende cu ta dedica nan weganan di number ilegal na Aruba

E.o. bendedornan di Catochi, y esnan cu ta bende Lotto di Florida, Mega Million, etc.





E placa cu Lotto ta genera no tur ora ta suficiente, asina sr. Di Stefano Wernet, Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte a duna di conoce. Pesey ta bon pa wak e competidornan di Lotto kico nan mes ta haci pa deporte y/of pa pueblo di Aruba.
Pesey tin un ley di Catochi, cu ainda ta pendiente di aprobacion na Parlamento. Segun Di Stefano Wernet, e ley aki ta hopi interesa pa regula e mundo di Catochi of gaming na Aruba.

Esaki ta necesario pa tin transpariencia y tin integridad y sigur confiabilidad. Esaki sigur por bisa di Lotto, pero no por bisa di e otro weganan di number cu tin of ta ser bendi na Aruba.
Cu aprobacion di e ley di Catochi, e ta crea un fair playfield, pero tin cierto issuenan cu mester wordo soluciona.
Pesey Di Stefano Wernet, como Directiva di Lotto ta haci un apelacion na Parlamento pa duna Lotto e sosten p'e por sigui crece y pa sigui duna sosten na deporte.

Actualmente demas weganan di number cu tin sin control, nan ta fertil pa bira canalnan pa labamento di placa y hasta financiamento di terorismo, segun FATF.

MINISTER SCHWENGLE

Ta Parlamento tin e poder den nan man pa cambia e ley di wega di number, cu ta na Parlamento caba, di tal manera cu tur hende lo paga nan fair-share pa yuda deporte.
Si nos perde e oportunidad aki, pueblo mester puntra su mes, ta ki sorto di gobernante nos tin, segun Minister dr. Alex Schwengle.

Di acuerdo cu control mundial di tur wega di number, ta stipula cu tur loteria cu tin di haci cu "good cost" ta duna por lo menos 35% di nan gross revenue pa un bon causa.
Lotto mes, di e totale omzet ta un 20% ta bay pa deporte. Si esey ta haalbaar pa Lotto, e mester ta haalbaar pa Catochi tambe, segun Minister Schwengle.
Esey ta su opinion y e lo no bay deblogua tampoco pa ningun hende. Bo ta puntra bo mes, ta pa kende(nan) e Minister ta tira e palabranan aki, nos por compronde cu e ta referi na tur esnan cu ta bende Catochi independientemente.

Y si nan bisa cu 20% no ta haalbaar, anto momento a yega pa nan habri nan bukinan. Pa ley na Aruba, ta un solo lotto tin, pero tin hende na Aruba ta bende e.o. Lotto Florida, Mega Million, diferente otro wega, pero tur ta ilegal. Y ningun hende cu mester mantene orden y ley, no ta haciendo net nada, segun Minister Schwengle.
E bendedornan di Catochi a sinta na mesa cu Minister di Finanza, pero nan no a sinta cu Minister Schwengle, kende a laga sa cu e lo sinta nan mesa cu nan, ora cu nan ta dispuesto pa habri nan bukinan y ora nan ta biba cu ley.
Tanten cu esey no t'e caso, e mandatario no ta dispuesto pa sinta na mesa cu ningun di nan.

Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, Ing. Mike de Meza

Tur cos ta riba schedule encuanto perforacion di gas

Cosnan grandi na caminda pa pais Aruba

NA 2009 ora cu Gobierno di Gabinete Mike Eman 1 a sinta, un di e topiconan tabata exploracion den awa teritorial di Aruba. Den pasado a haci esaki caba, pero cu resultadonan negativo. A bin cu e idea aki p'asina mira si rond Aruba por detecta reserva, of fossiel den subsuelo di nos awa. Di biaha den lunanan di november y december 2009 a cuminsa cu e proyecto di exploracion di gas rond di Aruba, unda cu a sigui cu e proyecto aki den 2010 te cu awo.



Diferente compania a mustra interes den e proyecto aki, pero na final di dia a scoge pa traha cu Aruba mes, esta e compania Repsol, Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, Ing. Mike de Meza a remarca.

Na Spaña e compania tin un exito hopi halto y cu tecnologia superior. Na 2009 e compania aki a logra haya reservanan den awa perla di Venezuela y awo nan hunto cu e compania Italiano Enne ta exploita e mina di gas cu tin den awanan teritorial di Venezuela.
Den historia e mina di gas ta esun di mas grandi den Caribe, e mandatario a splica. Repsol ta na Aruba y nan tin como partner e compania Frances, kendenan ta trahando hunto pa cu e proyecto aki.

Aworaki ta wardando p'e siguiente trabounan di e fase di perforacion di prueba cuminsa.
Asina cu ricibi un resultado positivo, lo haci un analisis si un reserva/mina asina aki ta confiabel economicamente. Por haya algo, pero e ta costoso pa yega na dje den cantidad chikito of den material inferior. Ora cu haci e analisis, e ora ey por mira si comercial e ta viabel pa explota e mina ey. E fase aki lo inicia na final di e aña aki pa comienso di otro aña.

"Una bes cu haci e fase ey, e ora por bay den explotacion, di cual lo explota e reservanan ey. Aki ta papia di inversionnan sumamente grandi cu ta algun di biyones di dollar y pa cu esaki lo mester traha rates, pa tin e aparatonan necesario pa por ta sigur na momento di explota gas pero azeta tambe", Minister de Meza a expresa.
Tur esaki lo ta interesante y e lo tin su beneficionan grandi pa pais Aruba.

Aworaki ta analisando diferente ley di diferente pais di cual un di nan ta di Europa.

Na Noruega tin leynan hopi strigente. Loke cu kier haci ta pa sigura pa hinca tur esaki den un sistema hopi streng y hopi bon hancra den ley, p'asina no haya ningun politico na Aruba cu lo bay haci mal uzo di algo asina. Den hopi pais por mira cu a haci hayazgonan grandi di reserva di gas y di petroleo, pero ora di kere cu e lo bira un bendicion por bira un maldicion p'e pais dor di diferente metemento politico y comerciantenan cu por haya aceso na decision cu no ta beneficioso p'e pueblo, Minister de Meza ta termina bisando.

Hoben bou influencia ta ocasiona accidente na Cashero



Foto cortesia di Arubanative.com









DIADOMINGO den oranan di marduga, un accidente a tuma lugar riba caminda di Cashero, caminda un auto a bolter.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu un SUV color cora bira di banda y un otro SUV Ford blanco, ambos cu basta daño material. A constata cu e chauffeur di e SUV cora tabata bou influencia di un of otro substancia y tabata coriendo cu velocidad sumamente halto.
El a dal semi-frontal cu e SUV Ford pa despues bolter.

E chauffeur hoben aki a wordo atendi cu ne un dia prome pa autoridad, y awor ta bolbe haya su mes den problema, pa cual awor a deten'e. A pidi personal di Ambulance pa controla un di e pasaheronan di e auto cu tabata sinti dolor.

Dos Arubiano deteni na Miami sospecha di trafica cu droga

In Custody Inmate Information

Personal Information

Name: CROES, ADRIAN PIETER
Sex: M **Race:** W **Eye:** XXX **Weight:** 230 Lbs
DOB: 03/13/1948 **Hair:** BLD **Height:** 6' 0"

Booking Information

Jail Number: 170155693 **IDS:** 3158402 **Loc:** TGKCC
Date Booked: 08/10/2017 **Time Booked:** 02:46

Click to Enlarge Click to Enlarge

Case(s) Information

Case Number: F17015908 **Bond:** $ 25000**
Comment Case: CT1-250K PLUS HOUSE ARREST STANDARD CONDITIONS
Charge: COCAINE/TRAFFICKING/400>/<150K
Remark: +/-470 GRAMS;
Warrant Case: TO BE SET **Desc:** HOLD FOR MAGISTRATE **Bond:** TO BE SET**

** Bond information posted on this case/charge may not reflect the current amount. Call the detention facility for updated information.

Back to List New Search

In Custody Inmate Information

Personal Information

Name: CROES, JORDIANO JOEL
Sex: M **Race:** W **Eye:** BRO **Weight:** 180 Lbs
DOB: 11/25/1985 **Hair:** BLK **Height:** 6' 0"

Booking Information

Jail Number: 170155692 **IDS:** 3158394 **Loc:** MWDC
Date Booked: 08/10/2017 **Time Booked:** 02:44

Click to Enlarge Click to Enlarge

Case(s) Information

Case Number: F17015907 **Bond:** $ 250000**
Comment Case: CT1-250K PLUS HOUSE ARREST STANDARD CONDITIONS
Charge: COCAINE/TRAFFICKING/400>/<150K
Remark: +/-470 GRAMS;
Warrant Case: TO BE SET **Desc:** HOLD FOR MAGISTRATE **Bond:** TO BE SET**

** Bond information posted on this case/charge may not reflect the current amount. Call the detention facility for updated information.

Back to List New Search

TA diahuebs ultimo, informacion a drenta cu dos Arubiano, tata y yiu, kendenan a keda deteni, sospecha di trafico di droga.

Ta trata aki di Adrian P. Croes, mihor conoci como Janchi, ex keeper di S.V. Estrella. E ta naci na Aruba, dia 13 di maart 1948, kier men e tin 69 aña.

Hunto cu Janchi, a detene tambe su yiu homber Jordiano Joel Croes, naci na Aruba dia 25 di novembe 1985 (31 aña). Di acuerdo cu informacion haya for di Miami, ta ser haci mencion cu nan a haya den nan poder 470 gram di cocaina. Ambos a keda deteni pa mas investigacion.

Rocco Tjon, MBA di MEP:

Decadencia Social y criminalidad

ORA analisa e estadisticanan di e cantidad di hobennan cu ta cera na KIA, nos ta wak un aumento alarmante den e ultimo añanan. Tambe por nota cu di e hobennan cu ta cera actualmente na KIA, e gran mayoria a yega di cay cera caba. Esaki por ta un indicacion cu nos sistema ta faya e hobennan aki, mirando cu e sistema no ta brinda nan un chens berdadero pa haya un di dos chens den comunidad, segun Rocco Tjon.

Pa frena e aumento di criminalidad, nos no mester enfoca solamente rib'e parti represivo pero mes importante ta pa enfoca rib'e parti di prevencion. Nos mester frena e desaroyo actual dor di analisa con nos por preveni hobennan pa cay den e gara di criminalidad. Y tambe dor di optimalisa e integracion di esun nan cu a comete un fout caba, bek den nos comunidad.

Prome cu mi elabora mas rib'e problema aki y e posibel solucionnan, mi kier enfatisa, cu un condicion crucial pa frena e desaroyo aki ta cu tur stakeholders mester wordo ekipa cu e hermentnan necesario y tambe mester tin e personal necesario pa por asumi nan responsabilidad den frena e desaroyo actual, sr. Tjon a splica.

Investigacion

Un investigacion integral atraves di diferente entrevista y observacion, den diferente districto, ta mustra cu tin hopi hoben ta cana te den oranan laat riba caya sin supervision. Locual tambe a resalta ta cu den e areanan caminda cu e situacionnan aki ta andando tin hopi benta di droga ta tuma lugar y tin hopi keho di e habitantenan mirando e molester cu e situacion aki ta ocasiona.

E peliger cu e situacion aki ta trece cu ne ta cu hobennan cu no ta pertenece na un "gang" ta mescla cu e hobennan cu si ta pertenece na un "gang". E comportacion di esnan cu ta pertenece na un "gang" ta bay wordo mira como normal y asina e "gangnan" ta haya mas miembro tambe.

P'esey ta importante pa sigura cu tin suficiente control na e "hot-spots" nan aki. E controlnan aki lo mester tuma lugar dor di Polis en combinacion cu partnernan strategico den comunidad.

Loke tambe ta preocupante ta cu e hobennan ta wak benta di droga nan dilanti y segun teorianan scientifico hobennan nan comportacion social ta wordo forma a traves di locual nan ta observa. Es decir e peliger ta real cu e hobennan ta haya uzo y benta di droga algo comun, sr. Tjon ta mustra.

Nucleo familiar

E situacion cu a wordo describi den e alinea anterior ta prueba di e importancia di e nucleo familiar. Negligencia familiar y violencia domestico dor di un adulto por conduci na comportacion anti-social cerca hobennan. Segun expertonan negligencia tin e consecuencianan mas negativo pa hobennan y ta conduci na hobennan cu ta carece di desaroya moral, norma y balornan y un structura positivo pa cu su desaroyo.

Resultado di e diferente entrevistanan cu a wordo haci cu stakeholders, manera departamento di Asuntonan Social, Reclassering, K.I.A. y K.P.A., ta indica cu mayoria organisacion no tin suficiente material y personal na nan disposicion pa por atende cu e situacion aki.

E situacion aki ta trece cu ne cu solamente hogarnan di famianan caminda e situacion financiero ta permiti, ayudo di un psicologo of trahador social por wordo busca.

Sinembargo, e ayudo profesional y duradero mester wordo ofreci na tur hoben cu tin e necesidad aki, no obstante e situacion financiero di nan hogar, sr. Tjon ta continua splicando.

Solucionnan

Partnernan strategico, mayornan, docentenan mester traha conforme un protocol p'asina preveni cu ayudo pa un hoben ta yega mucho laat. Tur instancia concerni lo mester acudi na un punto central p'asina delinea e cuido necesario n'e momento adecua. Mester bin un sistema automatisa caminda tur dato ta wordo registra y comparti tambe cu otro, na tempo, p'asina e cuido ofreci ta di un calidad mucho mas halto.

Actualmente tin diferente instancia cu no tin un sistema automatisa pa registra y atende na un manera eficaz cu e hobennan cu mester di ayudo.

Ta importante tambe pa tur partner inverti den workshops y training rib'e tema aki pa nan personal p'asina nan por señala na tempo ora un hoben tin tendencia di desvia di e bon rumbo. Mes importante ta pa tin un comision permanente cu ta monitor e situacion y evalua pasonan cu ta wordo tuma pa frena y atende cu e diferente casonan, sr. Tjon ta remarca.

Por ultimo mester inova nos procesonan existente pa nan bira mucho mas flexibel caminda ta garantisa cu tin profesionalnan disponibel pa atende cu nos hobennan cu mester di guia y opvang. E realidad di nos mundo dinamico awendia ta cu hopi mayor ta traha anochi, tin dos trabou y tin famianan cu ta consisti di solamente un mayor. Pa preveni cu e hobennan aki ta cay den gara di "gangnan" y/of busca atencion cerca hende cu mal intencion mester percura pa hobennan por acudi te den oranan di anochi cerca instancianan cu por brinda guia a traves di profesionalnan, sr. Tjon ta duna di conoce.

A traves di un maneho transparente lo percura pa recluta di inmediato e personal necesario pa e stakeholdernan concerni, p'asina por cuminsa atende berdaderamente cu e desafionan social cu consecuentemente ta conduci na un aumento di criminalidad, sr. Tjon ta conclui.



Turista femenino ta corta cara di su casa dos biaha



LOKE mester tabata un vacacion pa relaha y disfruta ta termina den un maltrato serio na un hotel High Rise, pa cual a pidi intervencion policial.

Den oranan di diasabra marduga, un pareha turista hospedando na un hotel High Rise a cuminsa pleita den area di pool, caminda e turista femenino a corta cara di su casa dos biaha.
A pidi asistencia di Ambulance pa transporta e turista masculine pa Hospital, mirando cu un di e cortanan tabata basta profundo.

Polis a atende cu e turista femenino pa locual el a haci. Te n'e momentonan ey no tabata conoci si e turista masculino lo entrega keho contra su casa. Foto cortesia di ArubaNative.com.

ABC a perde caso hudicial contra pais Aruba

Responsabilidad di proteccion di naturalesa ta Parlamento

SIMAN pasa, Stichting Aruba Birdlife Conservation (ABC) a cuminsa un caso sumario contra di Pais Aruba pa cu proteccion sitionan indica. Huez a laga sa cu e no por obliga Pais Aruba pa proteha e sitionan indica cu merece proteccion, pero cu dicho proteccion ta competencia di Parlamento.
Banda di esaki, Corte no por un paro na construccion, pasobra te ainda no tin claridad cua t'e sitionan di naturalisa cu ta proteha pa ley.

Di e forma aki, ABC a perde e caso sumario cu nan a entama y den Amigoe, abogado di ABC, mr. Geert Rep a duna di conoce, cu e lo apela, pero e lo tin cu delibera ainda cu su cliente si nan kier apela.
Tur loke cu ABC kier ta, pa evita cu Gobierno lo duna e.o. De Veer Chain Theatre tog e tereno solicita den saliña pa nan construi un Cinema masha modern banda di South Beach Center.

Tabata algun tempo atras cu E. de Veer Chain Theatre a cuminsa tambe un caso sumario pa oblige Gobierno pa duna nan e tereno solicita na erfpacht pa por sigui cu nan proyecto di un Imax-Theatre, unda ABC tambe e uni su mes cu Gobierno, pa no duna opcion riba e tereno. Huez den dicho caso, no a trata e demanda di ABC, pero na final a duna veredicto unda E. de Veer Chain Theatre a perde su caso, y a mustra cu e compania ta demasiado pura, pa duna Gobierno su tempo. Esaki ABC kier a evita awor, pero awor nan tambe a perde e caso.

Gabinete Mike Eman

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

A formalisa ley cu ta regula Arubalening

Cu cambionan hopi grandi na beneficio di nos studiantenan

ORANJESTAD, Aruba – 18 di mei 2017: Minister Hooyboer-Winklaar di Enseñansa y Famia hunto cu su colega Minister di Finansas Angel Bermudez a anuncia e formalisacion di e ley cu ta regula financiamento di estudio pa studiantenan di Aruba, conoci como Arubalening. Formalisacion di e "Landsbesluit voorwaarden studieleningen" ta historico mirando cu ta pa prome biaha den 31 aña di Status Aparte di Aruba cu tin un ley cu ta regula financiamento di estudio y cu ta inclui tur e condicionnan na un manera cla y transparente.

Gobernador hunto cu e dos Ministernan a firma e ley cu lo drenta na vigor dia 1 di juni 2017. E ley ta conta pa tur studiante existente, tur ex-studiante cu un debe actual di Arubalening y tambe tur studiante nobo...



Den pasado semper a traha cu contractonan cu tabata wordo adapta cada aña. E formalisacion di e ley tambe ta historico pa e hecho cu a logra adapta y inclui varios condicionnan y beneficio pa e studiante. Gobernador hunto cu e dos Ministernan a firma e ley cu lo drenta na vigor dia 1 di juni 2017. E ley ta conta pa tur studiante existente, tur ex-studiante cu un debe actual di Arubalening y tambe tur studiante nobo. E comision cu a traha riba e ley a consisti di representante di Ministerio di Finansas, Ministerio di Enseñansa, Directie Wetgeving, Directie Onderwijs y Directie Financien, cu a presidi e comision.

E adaptacionnan di mas importante ta como lo siguiente:
E aspecto di interes di financiamento di estudio ta e parti cu a conoce e cambio di mas drastico na beneficio di e studiante. A stipula e interes den Landsbesluit na 2% "enkelvoudig" y ta cuminsa core na momento cu e studiante cuminsa paga bek (aflossingsperiode). No ta acumula interes desde momento cu cera contract of durante di estudio. E porcentahe nobo ta conta di manera retroactivo pa tur studiante existente of ex-studiante cu un debe actual di estudio di Arubalening.

Aki bou por haya un bista di e cambionan den interes durante e ultimo añanan a base di e contractnan formalisa di Arubalening :

Studiejaar	Rente	Enkelvoudig-samengesteld	Aflossing
Desde 2001 t/c 2013- 2013	6%	Samengesteld	Interes ta wordo acumula desde e prome pago na e studiante despues cu a firma e contract y ta sigui te na e momento di e ultimo pago di e fiansa
2014-2015	6%	Samengesteld	Interes ta wordo acumula desde e prome pago na e studiante despues cu a firma e contract y ta sigui te na e momento di e ultimo pago di e fiansa
2015-2016	3%	Samengesteld	Interes ta wordo acumula desde e prome pago na e studiante despues cu a firma e contract y ta sigui te na e momento di e ultimo pago di e fiansa
2016-2017`	3%	Enkelvoudig	Interes ta cuminsa core na momento cu e studiante cuminsa paga bek (aflossingsperiode). No ta cobra interes mas desde momento cu cera contract of durante di estudio
2017-2018	2%	Enkelvoudig	Interes ta cuminsa core na momento cu e studiante cuminsa paga bek (aflossingsperiode). No ta cobra interes mas desde momento cu cera contract of durante di estudio

Periodo maximo pa paga bek
Durante e ultimo añanan e periodo maximo pa paga e debe di estudio bek tabata stipula na 15 aña. Awo esaki a bira un periodo maximo di 20 aña. E studiante mes por scoge pa paga den menos tempo dependiendo di su "draagkracht". E studiante por scoge pa paga un suma mas halto pa pa luna y caba di paga e fiansa den menos tempo of e studiante por scoge pa paga menos pa luna durante un periodo mas largo.

Suma di Arubalening pa Merca y Canada
E suma maximo pa Merca y Canada a subi di Afl. 102.000,= pa Afl. 140.000,= total. Tur esaki ta parti di e maneho pa haci studiamento na Merca y Canada mas accesibel pa nos studiante.

Producto apart pa financiamento di Masteropleiding
Antes no tabata tin un producto di Arubalening apart pa Masteropleiding. Awo a crea un opcion apart pa financiamento di estudio pa un Masteropleiding te na un maximo di Afl. 42.000,=.

Inscribi na Aruba
Banda di condicionnan di nacionalidad e studiante mester demostra cu e tin un minimo di 5 aña inscribi na Censo como ciudadano biba na Aruba. Pa studiantenan Arubiano cu ya ta den exterior a haci'e posibel cu nan por aplica pa bin na remarca pa un fiansa pa haci un Masteropleiding den caso cu nan tin maximo 7 aña uitgeschreven di Aruba.

Edad
E edad maximo pa bin na remarca pa Arubalening semper tabata stipula na 30 aña. Awo a haci'e posibel pa personanan te cu 35 aña tambe por aplica y bin na remarca pa un Arubalening den caso cu esaki ta pa studia na un di nos institutonan local cu ta wordo reconoci pa ley. E adaptacion aki ta forma parti di e maneho pa hisa accesibilidad di enseñansa pa nos poblacion pa asina un grupo mas grandi di hende tin acceso na financiamento pa studia riba nivel di enseñansa superior.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta masha contento cu e proceso y e resultado final cu awor ta formalisa na beneficio di nos studiantenan. Segun e mandatario e punto di salida semper ta loke ta na interes di nos studiantenan y alabes teniendo na cuenta loke ta responsabel pa pais Aruba. E titular di enseñansa a gradici su colega Minister di Finansas y e comision y e departamentonan cu a traha den un team multi disciplinario pa realisa e ley importante aki y ta convenci cu esaki lo tin un impacto positivo pa nos studiantenan, profesionalnan hoben y consecuentemente riba desaroyo di nos pais.

Gabinete Mike Eman

Plan pa renobacion di scolnan existente y construccion di scolnan nobo ta expande te cu 2020

Gabinete Mike Eman a haci hopi mas pa e infrastructura di enseñansa, cu cualkier otro Gobierno den historia di Aruba.


Colegio San Antonio

Tin un lista largo di proyectonan chikito y grandi di renobacion di scolnan na Aruba, como por ehempel renobacion di La Salle College, Colegio San Antonio, Colegio Hilario Angela, Maria Goretti College, Mon Plaisir College Abraham de Veerschool, St. Aloysius School, Scol basico Washington y hopi mas. Asina mes, tin hopi trabou mas cu ta pendiente y Prome Minister Mike Eman a duna di conoce cu pronto lo anuncia, hunto cu Minister di Enseñansa y e titular di Infrastructura, cual ta e siguiente fase den nan plan di accion, uno cu por cierto ta core te cu aña 2020.

"Sigur tin scolnan nobo cu mester wordo construi, manera e MAVO/HAVO/VWO na Noord cu ta den e proceso pa wordo construi. Tin scolnan nobo manera Prinses Amalia School cu ta wordo construi y tin cu ta wordo restaura, manera Rosa College.Tambe tin hopi scol na Aruba cu ta monumento y parti di historia cu nos ta haya importante como scol pa renoba nan, pero tambe como monumento. Pesey mes hopi enfasis ta wordo poni riba renobacion di scolnan y restauracion di edificionan monumental," Eman a bisa. Dos scol cu ta siguiente riba e lista di prioridad ta Reina Beatrix School y Juliana School cu ta dos monumento di historia di pais Aruba. E mandatario a splica cu tin scolnan cu tin hopi urgencia, cu tin necesidad pa mantencion pero cu no necesariamente ta interumpi scol y scolnan cu mester di renobacion grandi y cu mester traslada e studiantenan temporalmente pa otro scol. Tur esaki ta inclui den e plan pa 2017, 2018, 2019 y te cu 2020 pa asina caba di tin tur scol na Aruba renoba, mescos cu practicamente a renoba tur edificio di gobierno y monumentonan cu tin.

Prosperidad comparti

Debe riba studielening a wordo suavisa mas ainda

Bentaha na fabor di hoben profesionalnan



Gabinete Mike Eman semper bay ta introduci cambionan positivo cu ta na bentaha di comunidad. Na inicio di e aña aki esaki no tabata diferente. Un cantidad grandi di asuntonan bentahoso a wordo anuncia. Varios decisionnan na fabor di pueblo a wordo tuma. Banda di rebaho di coriente y aumento di AOV, bijslag y bijstand, schoolkinderentoeslag y varios otro beneficio, Prome Minister Eman a amplia tambe riba pago di studielening cu pa hopi famia hoben ta un peso grandi. Ora Prome Minister ta haci bishita den barionan esaki ta un di e kehonan cu e ta tende hopi.

Pa yuda e profesionalnan aki cu ta regresa nan isla pa traha riba nan futuro y futuro di nan isla, pero ta lucha cu e peso di pago di nan studielening, gobierno cu ya caba a introduci na 2012 un suavisacion di e peso aki pa e studiante cu despues di caba su estudio regresa Aruba dentro di un periodo di tres aña cu un reduccion di 30% di su debe. Na 2012 a bin cu e posibilidad tambe pa e studiante cu kier paga su debe den un solo bes ta haya un rebaho di 30% riba su debe. Den Conseho di Minister a dicidi tambe pa subi e rebaho di 30% pa 35% cu ta encera un suma considerabel. Esaki no ta tur pa loke ta e beneficionan di studielening. Minister di Finanzas, Angel Bermudez ya a anuncia e extra beneficio di belasting pa esnan cu ta paga riba nan studielening y den e meun reunion di Conseho di Minister na fin di 2016 e decision aki a wordo ratifica. Esaki ta encera cu ora paga riba studielening e hoben profesional por reduci e suma henter - te un maximo di 10 mil florin - cu e ta paga di su belasting y no solamente e interes manera antes tabata e caso. "Cu esaki un peso grandi ta wordo kita di e studiante cu ta regresa su isla", Eman a bisa.

Alumno y docente ta gosa di e ambiente sigur y agradabel di haya y duna les

Gabinete Mike Eman a pone un vision su dilanti y a cumpi cu ne





Renobacion di scolnan rond Aruba ta nifica mas cu solamente cambia y drecha e apariencia fisico di e scol, pero sin duda e renobacionnan aki ta cambia tambe e ambiente den cual alumnonan ta haya les y e dushi esfera den cual docentenan ta duna les. Un ambiente di seguridad, un ambiente agradabel. Si antes palafond tabata bin abou riba docente y alumno, awor esaki ya no ta e caso mas. Un edificio limpi, netchi y bon manteni ta stimula e hoben pa bay scol cu hopi mas gana cu antes tabata e caso.

Tambe tin varios scol na Aruba cu a haya panelnan solar riba nan dak. Otronan ta haya e panelnan aki e aña aki ainda of e aña cu ta bin. E Plan di Accion pa sigui reconstrui scolnan ta cla pa wordo ehecuta. Ningun hende por tin e minimo di duda cu scolnan na Aruba no a haya e atencion cu nan mester a haya. Gabinete Mike Eman a priminti di lo drecha scolnan y a cumpli cu esaki. No solamente scolnan a haya un facelift, pero a reconstrui henter Aruba.

Parlamentario Melvin Tromp

Integridad ta batiendo intensamente na porta di Evelyn Wever Croes





PA añanan largo, e lider di MEP, Evelyn Wever Croes, a bin ta tratando di atacha credibilidad di rivalnan politico, principalmente esnan di partido AVP den Gobierno, cu cantidad di storianan sin base.
Parlamentario Melvin Tromp ta mustra cu ta algo di condena y rechasa totalmente ya cu principalmente un lider politico, mester duna e mihor ehempel posibel y no fabrica storianan sin sentido tratando di destrui opinion publico di rivalnan politico, cu insinuacionnan sin base.

"No ta un of dos bes esaki a tuma lugar, esta cu tanto e lider di MEP, Evelyn Wever Croes como miembronan di su partido y campañadonan di MEP, a lansa cantidad di mentira contra di politiconan di AVP, sin cu nunca nan a presenta prueba concreto di tur loke nan ta bisa.
Mi persona e.o. na varios ocasion a scucha insinuacionnan sin sentido durante di cantidad di reunion publico den Parlamento, caminda Evelyn y otronan ta sconde tras di inmunidad Parlamentario, sin cu nunca nan a bin pafo di Parlamento y bisa mesun cosnan aki of entrega keho contra di loke nan ta papia.

E lider di MEP a yega di cuestiona na varios ocasion integridad di cantidad di rivalnan politico, principalmente nos lider y Prome Minister Mike Eman, pero nunca a cana e caminda corecto y legal pa actua contra di su ponencianan.
Sinembargo na momento cu den prensa local a sali publica di transaccionnan financiero di miles di florin pa un cuenta di banco Irus Crius caminda nomber di Evelyn Wever Croes a keda publica, tampoco el a actua y nunca a tuma e pasonan necesario pa aclaria of limpia su nomber di e caso aki te dia di awe.
E fin di siman aki otro noticia serio a drenta procedente for di Merca, caminda hendenan yega n'e lider di MEP, hendenan cu ta activista grandi di su persona y di su partido geel a keda deteni pa traficacion di droga y e prome reaccion di Evelyn ta manera tur hende a spera di dje.

Hisa benta su propio hendenan afo, dor di laga nan colga pa nan cuenta y tratando di duna e impresion cu nan no tin vinculo algun cu su persona of su partido politico.
Ta su hendenan y aki mi tin cu refresca memoria di Evelyn, kende durante di un reunion hunto cu otro coleganan di su fraccion, a yega di bisa cu mi nanishi ta blanco di puiro blanco, y awe loke nos ta mira cu e puiro aki ta na gran cantidad den su propio circulo familiar, circulo di amistad y circulo politico.
Esey t'e berdad, esey ta loke ta pasando y ta momento p'e duna contenido na su supuesto lucha pa integridad den politica di nos pais, y asumi su responsabilidad den esaki tambe y no bay sconde tras di declaracionnan cu henter Aruba sa cu no ta cuadra cu e berdad.

E tipo di desaroyonan aki na Merca ta bolbe lanta e duda ta for di unda partido MEP a saca fondo p'e campaña miyonario cu e partido a bin ta hibando den e campaña electoral aki y con y kende lo a financia esaki.
Ta algo cu lider di e partido mester aclaria tambe mirando e forma con MEP ta hibando su campaña electoral cu cantidad di pancarta grandi, cu borchinan di propaganda cu sin duda a rekeri un inversion miyonario.
Awe nos por bisa cu integridad ta batiendo cu man pisa riba porta di Evelyn Wever Croes p'e splica cosnan cu ya e no por sconde mas," Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP ta splica.

POR den proximo gobernacion ta bay

Adapta y modernisa e areglo di canasta basico pa esnan di menos recurso tambe tin aceso na cuminda saludabel y nutritivo

PA loke ta e maneho cu POR ta ofrece comunidad pa e proximo gobernacion, a publica e plan di gobernacion Vision 17-21 Hunto Nos Por. E documento aki ta encera preocupacionnan cu comunidad a indica como prioridad pa wordo atende cu ne. E plan di gobernacion ta hopi amplio y ta atende diferente punto. Si ainda bo no a haya oportunidad pa lesa esaki den e articulo aki ta presenta e segmento di “Asunto Social” cu ta encera ideanan nobo y inovativo y tambe e aspecto di concientisacion.

Lo bay stimula esnan cu ta cobra onderstand cu tin capacidad pa subi mercado laboral, pa haci esaki mediante combinacion di trabou, recapacitacion y bijstand pa un periodo di un aña, den sentido cu ta subsidia dunado di trabou cu e suma di bijstand p’asina yega por lo menos na e salario minimo

Ademas lo reforsa Enseñansa pa Empleo (EpE) p’e departamento aki por facilita y sostene e proceso aki. Percura pa famianan cu yiu chikito por haci uzo di centro di cuido di mucha di calidad (creche). Lo crea e oportunidad pa mayor cu ta biba bou di bestaansminimum, mediante nan dunado di trabou, lo por aplica pa un toeslag riba nan salario.

E dunado di trabou lo por deduci esaki for di su impuesto. Di e forma aki por percura pa eficiencia y productividad den e area laboral.

Tambe lo enfoca riba adaptacion y modernisacion di e areglo di canasta basico pa esnan di menos recurso tin aceso na cuminda saludabel y nutritivo, intensifica control y bin cu ley pa sostene esaki. Hunto cu esaki conscientisa e consumidor a base di publicacion mensual di lista di prijs di producto di supermercadonan como tambe reforsa y promove Dienst Huur- & Consumentenzaken (DHC). Adicionalmente stimula creacion di un organisacion independiente di y pa consumidor.

Reforsa y sostene e posicion di centro di barionan como pilar di convivencia den comunidad y duna nan e tarea pa conscientisa nos comunidad di e importancia di esaki. Reforsa nan posicion di centro di desaroyo y educacion comunitario. Crea sinergia entre organisacionnan gubernamental y no gubernamental den sector social pa asina traha hunto y mas eficientemente.

Educacion social

Reforsa Multidisciplinair Centrum (MDC) pa por duna mas asistencia na muchanan cu problema di comportacion y ofrece enseñansa na midi. Ofrece cursonan con pa traha presupuesto como tambe hermentnan pa forma y educa famia (inclui mama y tata soltero).

Introduccion di un programa di enseñansa despues di orario di scol cu lo sostente e curiculo basico. Lo evalua necesidadnan y puntonan di mehoracion.

Pa loke ta nos muchnan y hoben

Introduci rapidamente un defensor di mucha pa sigura implementacion di tratadonan di derechonan di mucha. Enfoca riba prevencion di abuso di mucha y hende muher, embaraso hubenil y adiccion di droga y alcohol. Conscientisa esnan vulnerabel den nos comunidad di nan derechonan y posibilidadnan di sosten y ayudo social. Reforsa y duna atencion na Voogdijraad pa e por eherece su funcion na un forma mas efectivo, unda e tarea principal ta pa sigura e bienestar di e mucha. Reforsa posicion di Departamento di Asunto Social pa inclui punto di sosten den barionan como tambe promove sinergia cu Departamento di Trabou.

Nos grandinan tambe ta ricibi atencion den e plan di gobernacion di POR unda cu lo crea y sostene centronan di cuido pa nos grandinan. Enfoca riba nan necesidadnan y fomenta e personal cualifica necesario pa traha den e centronan aki. Enfoke riba calidad di cuido pa nos grandinan cu kier keda biba independiente den nan propio hogar, pero cu mester cuido diario necesario. Esaki lo yuda baha presion riba e lista di espera na centronan di cuido pa nos grandinan.

‘Vision 17-21 Hunto Nos Por’ ta publica completo riba pagina di Facebook di POR E Forsa Nobo y por lesa esaki riba celular tablet of computer.

VISION 17-21
HUNTO NOS POR

Pueblo Orguyoso y Respeta
POR
E FORSA NOBO

Ciclista herida den accidente cerca di Amsterdam Manor

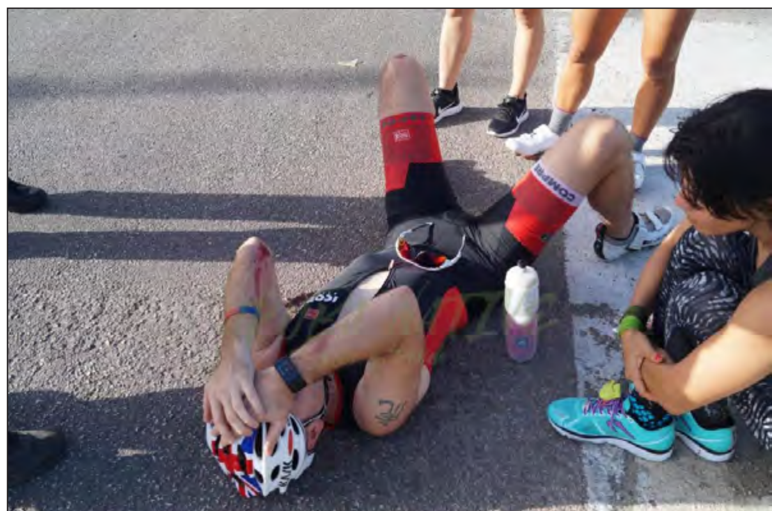





Foto cortesia di Arubanative.com





DIASABRA den oranan di mainta, un accidente a sosode na altura di e crusada di Amsterdam Manor Beach Resort.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu ciclista benta riba caminda. A constata cu e ciclista tabatin preferencia rib'e caminda na momento cu un Nissan March a sali su dilanti sin tene cuenta cu esaki. E ciclista a ricibi varios golpi y corta na su curpa.

A pidi asistencia di paramediconan pa atende cu e ciclista y transport'e pa Hospital pa ricibi atencion medico mas profundo.



Mini Cooper ta perde control y dal contra SUV na altura di rotonde Las Americas





DIASABRA den oranan di marduga, un accidente a sosode na altura di rotonde Las Americas, caminda un hoben a keda herida.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu e hoben na stuur di un Mini Cooper tabata coriendo cu velocidad halto. Ora di acerca e rotonde, el a perde control di su auto y bay dal contra un SUV para dilanti di Well Done Snack truck.

A pidi asistencia di Ambulance pa controla e hoben cu a keda levemente herida. Segun testigonan, e Mini Cooper tabata pustando cu otro auto for di Green Square. Fotos cortesia di ArubaNative.com



Accidente basta fuerte dilanti Chaly Rumshop

Foto cortesia di Arubanative.com







DIADOMINGO den oranan di mainta, un accidente basta fuerte a tuma lugar dilanti Chaly Rumshop na Sero Patrishi, pa cual a manda pidi presencia inmediato di Polis y Ambulance.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu e chauffeur di e Nissan Platina tabata bayendo direccion Paradera ora cu el a cuminsa bay na banda robes di caminda na momento cu e Toyota Yaris tabata biniendo di banda contrario. Segun e chauffeur di e Yaris, el a purba hala pa evita impacto, pero no a logra. Un auto para den sitio di parkeo tambe a ricibi daño.

Ambos chauffeur a keda basta herida, cu esun di e Nissan Platina siendo e mas grave cu un kap na su cabes. Dos Ambulance a presenta pa atende cu e heridonan y transporta nan cu urgencia pa Hospital. E daño n'e tres autonan tambe tabata hopi.

Gobierno cu subsidio pa cubri gastonan di Boekenfonds Colegio Arubano



BANDA di subsidionan social pa muchanan di famia di menos recurso cuminsa aña escolar nobo debidamente prepara, Gobierno di Aruba tambe a anuncia e implementacion di un ayudo na famianan cu tin un yiu ta atende Colegio Arubano. Manera ta conoci, gastonan di buki n'e scol menciona ta core den mas di 1 mil florin y Gabinete Mike Eman II a tuma nota cu pa un gran cantidad di famia, un ayudo ta hopi util.

Famianan cu tin un entrada combina bou di 37 mil florin pa aña, ta bin na remarke pa haya un subsidio na balor di 550 florin destina na Boekenfonds di Colegio Arubano na nomber di nan yiu.

"Nos ta creando e programanan aki mas dirigi riba e muchanan. Antes a inicia e parti di mehoracion di entrada pa loke ta Bijstand cerca cabes di famia y extra miembro, mientras cu durante ultimo aña a enfoca tambe riba un yudansa acopla n'e mucha cu ta bay scol pa sigura cu e tin suficiente entrada pa drenta scol y cu e paña, alimentacion y tur buki cu tin mester," asina Prome Minister Mike Eman a declara diabierna atardi durante un anuncio publico.

Di e manera aki ta percura p'e partinan mas basico p'e famia tin un solidez, "pero tambe pa duna e sinti cu Gobierno tey pa para hunto cu nan den e tarea di lanta nan yiunan si tin poco recurso," tabata e palabranan di Premier Eman.

E subsidio aki ta forma parti di e pakete denomina 'Prosperidad Comparti', anuncia pa prome biaha na januari ultimo y cu cual Gobierno di Aruba ta brinda tambe aumento di pensioen di biehes, aumento di salario minimo, reduccion di tarifa di coriente residencial y comercial, entre otro iniciativanan.

Prome Minister Mike Eman: "Ta un honor di por presenta 'Prosperidad Comparti' den contexto di aña escolar nobo. Nos sa cu un ayudo di Gobierno no semper ta cubri tur cos, pero esaki ta mas cu un redoblacion di loke tabata haya na 2009."

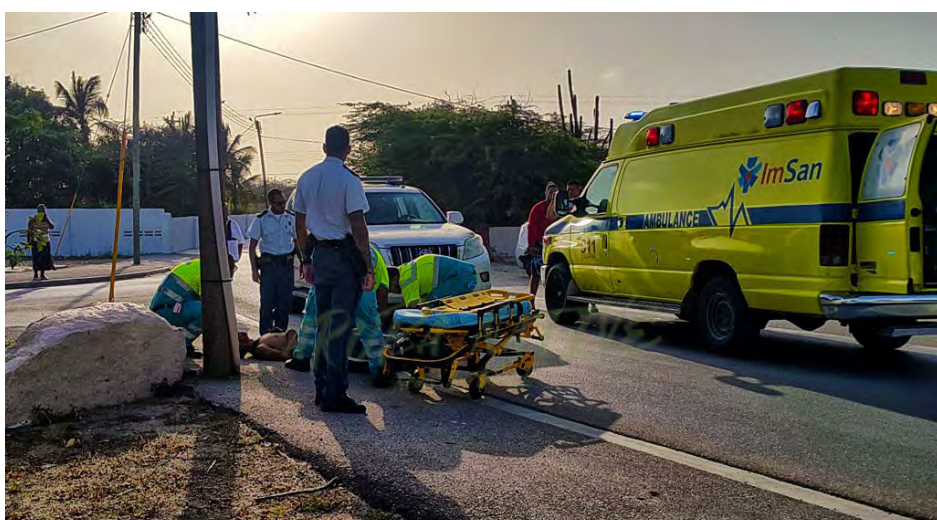
Famia cu ta cumpli cu e criteria ta ser pidi pa acudi lo mas liher posibel na Departamento di Asunto Social pa realisa e tramitenan necesario.

E forma con un

Nissan Sentra a dal un hoben na Tanki Leendert ta indica un intento di asesinato













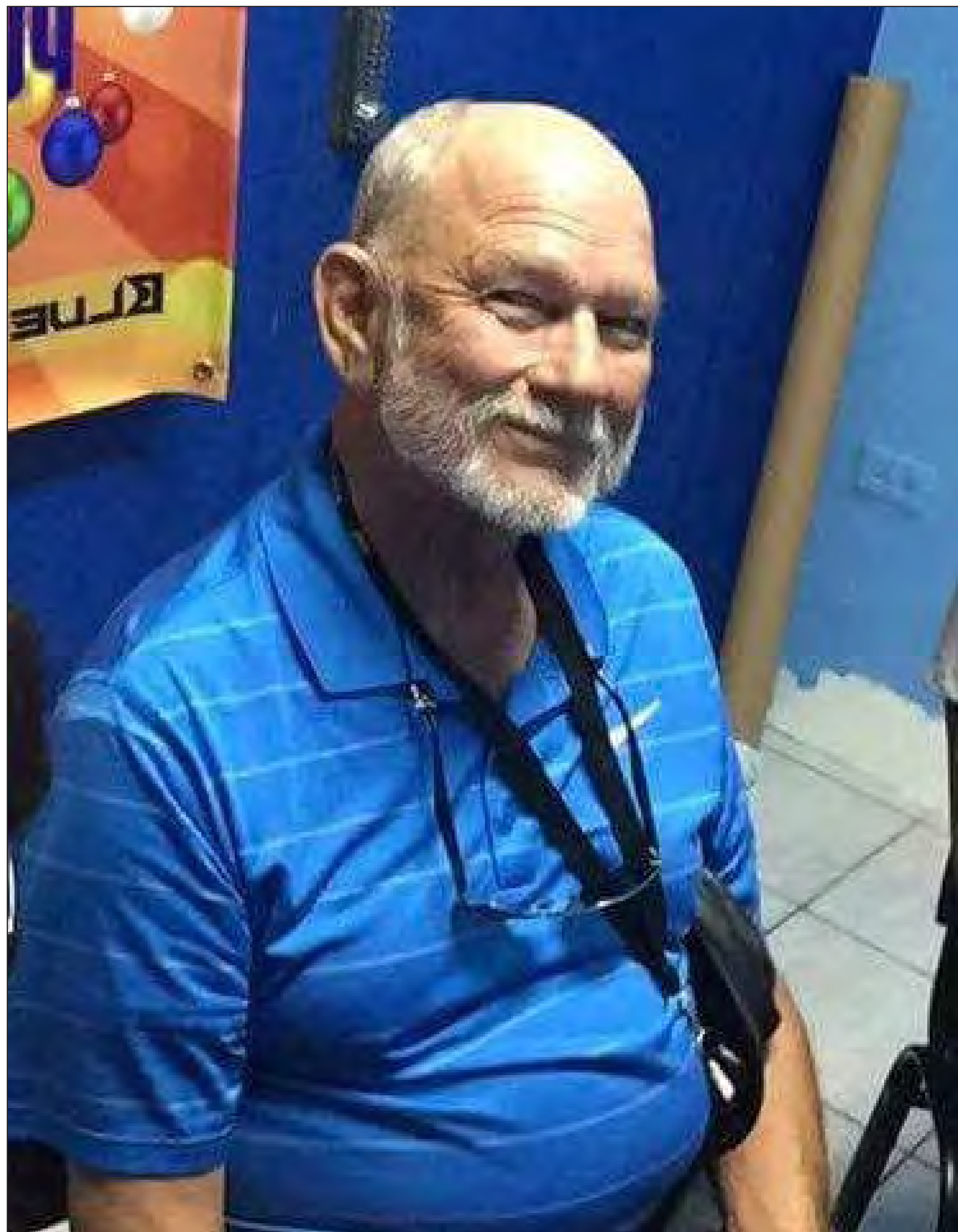


DIASABRA den oranan di atardi, un supuesto caso di "hit and run" a tuma lugar den area di Tanki Leendert, caminda un hoben a keda malamente herida.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu e hoben a wordo atropea intencionalmente.
Segun e hoben, un Nissan Sentra color cora a bin stret riba dj'e y dal e pa despues sigui core bay direccion Ponton. Tabatin tres ocupante den e Sentra y e chauffeur ta wordo describi como un persona masculino cu color di cuero cla.

E hoben a ricibi slanan serio na su cabes y su cara y tabata sangrando hopi. A pidi presencia urgente di Ambulance pa transporta e hoben pa Hospital, mientras instancianan policial a wordo notifica pa cuminsa cu un investigacion di e caso aki cu tin indicacionnan di un intento di asesinato, mirando e estado critico di e hoben. Fotos cortesia di ArubaNative.com

Conocido integrante di Grupo di Betico, Tommy Croes a bay laga nos



DIADOMINGO merdia, a yega informacion na nos redaccion cu e conocido Tommy Croes kende ta un di miembronan cu ta forma e front-line Grupo di Betico a fayece. E tabata tambe e tocado di cuarta p'e grupo aki.

For di algun dia caba, Tommy Croes tabata malo, te cu el a bay Colombia, unda dokternan a bisa di no por haci nada mas pe.
Tommy Cross ta ruman di Libertador Betico Croes y ruman di ex Ministernan Rudy y Hendrik Croes, omo di Evelyn y Glenbert Croes.

Ayera diadomingo merdia a drenta e noticia tristo cu el a fayece na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. El a laga atras tres yiu y su casa Frida. Tommy Croes tabata un ruman hopi stima den e famia.

Tommy tabatin 70 aña. Cu Tommy sosega na paz y condolencia pa tur famia.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Eagle
Pariba di Brug:
San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Partido POR durante bishitanan di cas den fin di siman

Pueblo kier wordo scucha y ricibi atencion pa nan preocupacionnan











DURANTE fin di siman tras di lomba Partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) tabatin e placer di bishita diferente bario rond di Aruba. Segun e simannan ta bira menos y nos ta yegando e fecha di eleccion 2017, mas y mas ta mira e necesidad pa percura cu informacion di e plan di gobernacion pa 2017 di partido POR yega cerca tur hende.

Lider di POR Otmar Oduber a combersa cu pueblo riba con POR lo atende cu diferente reto cu ta biba den comunidad actualmente y hunto cu henter e team di POR kier gradici comunidad pa e recepcion cu ta ricibi.

Comunidad ta rechasa politica bieu y ta cera porta pa politiconan cu ta ignora nan preocupacionnan y ta campaña a base di promesanan bashi. Pueblo kier mira cambionan tuma luga pa loke ta e situacion di seguridad riba nos isla, hopi hende ta biba cera aworaki y ta splica cu manera solo cuminsa baha ya ta cera cas completo y bay paden. Ya no tin e sentimento si seguridad mas y ta preocupa cu e Gobierno actual no tin oido pa nan preocupacion.

Mas preocupcion cu ta scucha constantemente ta e problemanan social, mamanan soltero cu mester traha hopi ora y no ta resta tempo pa wak pa nan yiunan y costo di bida halto.

Basicamente e ser humano no a ricibi atencion e ultimo añanan y esaki ta visto. POR tin e ser humano central den e plan di gobernacion 'Vision 17-21 Hunto Nos Por' y ta invita comunidad pa lesa esaki rib'e pagina di Facebook di POR E Forsa Nobo of keda pendiente den medionan di comunicacion pa informacion cu lo wordo publica durante siman di contenido di e plan di gobernacion.

Famia di Cuerpo Policial a despedi algun Polis y a celebra aniversario di otronan

TRABOU DI POLIS TA PA BIDA!

E ta e arte di sirbi bo comunidad, tanto durante ora di trabou como den oranan liber



CUERPO Policial Aruba recientemente a despedi di algun miembro cu a baha cu pensioen y a celebra esaki na grandi, pasobra hopi di nan tin un trayecto largo den e Cuerpo di Polis. Altocomisario mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a expresa cu nan a tuma tempo pa despedi di e Polisnan y a haci esaki na un manera digno.

A tene e celebracion hunto cu e familiarnan di e pensionadonan. E mainta tabata ameno, a conta hopi joke pero tambe a conta hopi experiencia di e Polisnan aki.

Altocomisario Richardson a aprecia cu a haci esaki. Tambe e ta duna un empuhe na esunnan cu a bay, pa asina nan sa cu semper nan lo sigui pertenece n'e famia di Polis. "Esey ta algo cu nos kier conscientisa nos miembronan di esaki", Altocomisario Richardson a duna di conoce. Semper un ex empleado di Cuerpo Policial por conta cu e apoyo di nan na cualkier momento.

E trabou di Naldi Tromp a inicia 40 aña pasa den Cuerpo Policial unda cu el a sa di crece. Naldi Tromp ta un Polis ehemplar y a demostra esaki den su añanan di servicio. Cuerpo Policial a reconoce cu un plakkaat y un regalo mas. Naldi Tromp a celebra den compania di su famia y coleganan. El a probecha di mustra su coleganan algun potret di tempo cu el a cuminsa cu ta recuerdonan valioso cu e tin. Naldi Tromp a gradici su famia cu semper a sostene y su coleganan.

Ricardo Muller a cumpli 40 aña den servicio di Cuerpo Policial, e tabata masha contento cu e celebracion. El a gradici Dios pa tur e añanan cu e tabata den Cuerpo Policial, pero tambe hopi otro persona cu no t'ey mas den KPA. E ta gradicido p'e cooperacion cu semper el a ricibi na diferente momento. A pasa momentonan di alegria, pero tambe momentonan di stress.

Luis Tromp tin mas di 40 aña den Cuerpo Policial y el a gradici pe tempo cu e tin desde comienso te cu awo, tambe Korpschef pa a kere den su persona. Den e trabou aki el a conoce hopi hende y a traha cu hopi di nan. El a expresa cu Polisnan no por logra sin nan famia y cu stress ta forma parti di e trabou.

Edna Zievinger a gradici su sobrinonan pasobra ta danki na nan e por a yega asina leu. E tin KPA na pecho. El a splica cu pa bira Polis mester tin e trabou na curason pa por atende cu pueblo. Esun cu ta traha como Polis ta e cara di Cuerpo Policial.

Sinclair Thiel no a traha hopi tempo den Cuerpo Policial, pero e tin hopi experiencia y a aporta hopi den administracion. No tur ora e trabou ta facil, pero e team cu e tabata traha cu ne a percura cu e coleganan tabata haya nan overtime.

"Danki na tur hende y mi ta desea boso tur cos bon. Coleganan sigui cu e bon trabou y ex coleganan disfruta di e pension", el a expresa.

Rudolf Thijsen ta un persona cu nunca ta para keto tanto na cas como trabou. El a pasa den diferente trayecto den diferente departamento. Esaki a pone cu su mente ta mas amplio y esaki a dun'e mas experiencia den bida. Sin e sosten di famia, e trabou ta bira hopi mas dificil.



En conexion cu Expo Labor riba 19 di augustus

Acto di presencia pa cobradonan di bijstand ta obligatorio

Departamento di Asunto Social ta informa

DEPARTAMENTO di Asunto Social (DAS) kier informa na cobradonan di bijstand cu durante EXPO LABOR, dunadonan di trabao, agencianan di empleo, instancianan cu ta ofrece curso y entrenamento lo ta presente. Alabes lo tin oportunidad pa participa na diferente tayer y/of lecturanan.

Pa mas informacion, bishita e pagina di Facebook: EXPO LABOR ARUBA.

Alabes kier a recorda esunnan cu ta cobra bijstand cu a base di articulo 13 di Landsbesluit bijstandsverlening (LBBV), presencia di esunnan concerni n'e EXPO LABOR 2017 ta obligatorio.

Pa personanan cu limitacion cu ta ricibi un bijstand (gehandicapten uitkering) esaki no ta obligatorio.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 11 Aug, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek: bankpapier	aankoop van publiek: wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.38	1.40		1.42
Zwitserse frank (per 100)	CHF	184.92	185.64		186.44
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	161.70	163.18		164.82
EURO (per 100)	EUR	207.65	209.54		211.65
Deense kroon (per 100)	DKK	27.20	27.92		28.72
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.29	22.01		22.81
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.80	21.52		22.32

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia

Mike de Meza bishitando cas pa cas

San Nicolas ta contento cu desaroyo y futuro









DEN siman y den weekend, ing. Mike de Meza, actual Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente, ta bishitando habitantenan, splicando di e trabou realisa, di e situacion actual y di e futuro awor cu San Nicolas a bira e centro di desaroyo y progreso economico.

E aceptacion ta masha grandi, awor cu pueblo ta sinti un bon balansa den e mehoracion di infrastructura, e inversionnan grandi den energia alternativa pariba di brug y awor cu e desaroyo economico dor di e reapertura di refineria.

Hunto cu ne ta nota e inversionnan cu mesora a cuminsa cristalisa den edificionan renoba y nobo, mescos ta companianan cu a cuminsa recluta trahadonan atrobe y por fin ta cuminsa mira mas bida y movecion pariba di brug.

Mike de Meza a sigura e comunidad di San Nicolas y pariba di brug cu "The best is yet to come", pasobra tin mas desaroyo tumando luga cu ainda lo por cambia e panorama di San Nicolas mas ainda.



E Conexion Improbabel di "Dunkirk" cu Aruba

Skirbi pa: Clyde Harms



Lt. Gen. Colin "Tiny" Barber cu Mariscal Montgomery durante campaña 1944-45 na Noordwest Europe.



Entre e diferente deportenan cu e hombernan di Club Caribe tabata practica, hockey tambe tabata masha popular. Mayor Munro di Queen's Own Cameron Highlanders a introduci hockey na Aruba
Dilanti, di R pa D.Johnny Oduber, Clemente Lacle, Jenny Arends, Betty Ecury.
Patras: Jan Beaujon, Lope Beaujon., Poipy Laclé, Henry Laclé, Rudy Beaujon, Oslin Scholten, Cliff Monroe (coach di basketball) ta algun di e deportistanan di Club Caribe cu a bay Corsow na juli 1941 pa un intercambio deportivo cu Kwiek.

HOPI a wordo skirbi caba di "Dunkirk", e pelicula abromador yen di suspenso cu mi a mira siman pasa na Seaport Cinemas. Mucho mas lo wordo skirbi dia cu e pelicula ricibi tur e Oscarnan cu e lo gana merecidamente. Pero mi ta duda cu algo lo aparece den corantnan mundial di e conexion improbabel di e storia di Duinkerk y e isla di Aruba.

Na Aruba mes, mayoria di hendenan no sa cu hopi di e soldanan Escoces cu tabata staciona na Aruba di 1940 pa 1942 tabata sobreviviente di Dunkirk t cu nan a yega Aruba apenas tres luna despues cu e evacuacion na Dunkirk a yega na su fin. E 4th Batallion di Queen's Own Cameron Highlanders bou comando di Coronel Colin Muir Barber tabata entre e evacuadonan di Duinkerk.

E Escocesnan a yega Aruba september 1940 pa reemplasa e soldanan Ingles cu tabata na nos isla desde februari di e mes un aña. Supuestamente nan a bin pa relaha y rehabilita prome cu nan bolbe bay frentenan di guera y e comunidad Arubiano a ricibinan calurosamente.
Coronel Colin Barber tabata midi 6 pia y 9 duim y tabata considera e militar mas grandi den ehercito Ingles. Ironicamente el a haya e apodo "Tiny". No a tarda mucho cu "Tiny" Barber a forma amistad cu "Scotty" Barbour, un paisano ehecutivo di e refineria Eagle casa cu un yiu muhe di un di e comerciantenan mas prominente di Aruba, Señor L. J. M. "Nadie" Henriquez.
Un otro oficial di e grupo cu a forma amistad cu e comunidad Arubiano tabata Mayor Munro. Mayor Munro a introduci e wega hockey na nos isla y el a coach e ekipo di Club Caribe. Bou di su guia Caribe a bira e ekipo mas fuerte di Aruba y tabata gana te hasta e ekipo di e Escocesnan.
Caribe tambe tabata gana e ekiponan di Corsow aunke e empleadonan Ingles y Hulandes di CPIM a importa hockey aya hopi aña prome.
Un diadomingo atardi ora mi rumannan y ami a sali di Zondagschool na Kerki Protestant den Wilhelminastraat, un grupo di mas o menos 50 solda Escoces a pasa marchando. Nan tabata tuma parti den un "wandelmars" di 15 km. Espontaneamente, mi ruman grandi y ami a dicidi di cana cu e Escocesnan y nan a mustra di ta contento di ricibi nos den nan grupo. Nos a combersa cu nan y nan a comparti awa di nan veldfles cu nos. Despues di cana e ruta completo di Playa pa Balashi pa Santa Cruz y bek pa Playa nos tabata cansa, pero hopi contento y orguyoso di a cana tur e oranan cu e Escosesnan, e defensornan di nos isla contra cualkier atake Nazi.
Poco mi por a realiza cu e Escocesnan tabata mes mal arma cu nan tabata na Duinkerk y den caso di un atake nan lo no por a haci absolutamente nada. Mi tabatin apenas 10 aña y inocente, pero mi ta corda e dia ey manera ayera.

E soldanan Escoces a keda Aruba te 13 di februari, 1942. E dia ey tropanan Mericano bon arma a yega Aruba y e Escocesnan a bay cu e mes bapor cu a trese e GI's. Tres dia despues U-Boat 156 a ataka Aruba.

Coronel Colin Barber a wordo condecora cu e medaya di Distinguished Service Order (DSO) pa heroismo durante e evacuacion di Duinkerk y despues el a wordo promovi pa Lt. General pa su actuacion excepcional durante e batayanan di 1944-45 na NoordOost di Europa.
Tambe el a ricibi un "lintje" pa compaña e medaya DSO pa indica un promocion den e orde.

Lt. General Barber eventualmente a haya condecoracion di Ridder Comandante den Orde di Imperio Britanico y a wordo nombra Companion den Orde di Bath. Sir Colin Muir Barber a muri 1964 na edad di 67 aña.
clydeharms@yahoo.com



Soldanan Escoces ta marcha den Lago Colony

Robin-Ann Didder Partido POR, E Plataforma Forsa Nobo

Aruba mester por brinda nos studiantenan e posibilidad di diversificacion di estudio den MBO y HBO opleiding



NO ta un secreto cu Aruba tin diferente edificio cu tabata fungi como edificio pa scolnan pa basta aña. Awendia por mira nan como un ruina rond di nos isla siendo cu algo otro por a keda haci. Actualmente Aruba tin un scarsedad di edificio, y partido POR lo bay traha riba esaki debidamente.

Tambe Robin-Ann Didder ta kere cu tin un otro parti unda cu mester busca un edificio pa scolnan efectivo. Scol ta keda central den un bida di un mucha y hoben. Si nos kier mehora nos pais nos mester cuminsa cu enseñansa y e parti social cu tambe ta hopi importante pa nos muchanan tin un mente sano pa por studia y logra nan meta den bida.

Pa Robin-Ann Didder loke ta importante cu partido POR den su plan vision 17-21 ta para pe, ta pa busca un solucion pa mira con por brinda studiantenan mas oportunidad pa sigui nan estudio na Aruba. Actualmente tin hopi mucha ta studia den exterior, esaki sigur ta di aplaudi, pero e realidad ta cu e debe di e hobennan na momento cu nan caba cu nan estudio ta hopi halto. Den e caso aki hasta tin hobennan cu no ta logra haya un trabao mesora cu un salario halto cu nan por traha, paga nan debe di estudio y biba di dje.

"Mi persona, Robin-Ann Didder, candidato number 14 riba lista di POR, ta kere cu Aruba mester por brinda nos studiantenan e posibilidad di diversificacion di estudio den MBO y HBO opleiding. Di e manera aki por minimalisa e gasto di e mayornan y e hoben na momento cu nan mester sigui nan estudio den un nivel halto."

Segun teoria di Parlamentario McWilliam:

Prostitucion ilegal ta trece malesa y ta afectando bida di famia na Còrsou

WILLEMSTAD - Di acuerdo cu Parlamentario Giselle Mc William, recientemente nos ta mira un aumento di prostitucion ilegal ta tumando lugar riba caya den nos pais. Consecuencia di esaki ta cu e ta trece malesanan venerico y kiebro di diferente famia, tambe ta crea espacio pa traficacion di ser nan humano.
Un problema cu Còrsou a logra di controlá dia a habri Campo Alegre nan aña 1949 tempo nos ta tin e problema di prostitucion den cayanan di nos centro di ciudad e temponan aya. Asina a combati e problemático cu awe ta lanta cabez atrobe.

Pa ningun hende no ta desconocí cu nos isla e último añanan a wòrdo invadi cu damanan for di Venezuela cu ta busca un mihor biba den nos comunidad.
Unda malesanan ta un menasa grandi ya cu e damanan aki ta trece diferente malesa y nan tambe ta wòrdo contagiá cu malesanan no deseá dor di actonan di prostitucion cu tur consecuencia cu esaki por trece cuné, den nos comunidad y cas di famia.

A bira un fenómeno cu snacknan ta empleá e damanan di cual mayoria ta kedando di un forma ilegal riba nos pais p'asina e bende "un trago" y algo mas, miéntras asina yena e saco di doño di establecimento riba lomba di dignidad di e damanan aki y bienestar di e pueblo aki. Recientemente e team multidisciplinario di MEO ta tumando nota di un fenómeno nobo unda cu doñonan di "restaurantnan" ta usa esaki como capa y ta establecé clupnan nocturno cu e damanan no documentá aki por ehercé nan trabou di prostitucion sin ningun clase di control manera sí t'e caso na Campo Alegre, caminda tin controlnan regular di salud pa cu e damanan aki.

Robin-Ann Didder di Partido POR, E Forsa Nobo

Edificio di Materdij Huishoudschool na San Nicolas por tabata un opcion pa un scol nobo









TIN un dicho ta bisa "regeren is vooruit zien" Gobierno a bin y Gobierno a bay. Den e situacion cu Aruba ta actualmente cuanto estrella Aruba lo haya?

Na San Nicolas unda antes tabata Materdij Huishoudschool tin un basket veld cu a keda drecha dor di e Gobierno actual den tempo di campaña. Robin-Ann Didder number 14 riba lista di partido POR ta aplaudi e parti di e basket veld debi cu e muchanan por haci algo sano rond di e scol.

Sinembargo ta di lamenta cu e Gobierno actual no por a tuma nota di e edificio di un scol cu a keda bandona pa añanan largo dor di diferente Gobierno. Segun Robin-Ann Didder e edificio aki por a keda re construi na un bon scol p'e muchanan di San Nicolas por a haci uzo di dje, pero tambe na esnan cu no tin cupo na playa cu por bin scol na San Nicolas tambe.

Edificio pa scol ta un prioridad na e momentonan aki y mirando esaki no ta kere cu e Gobierno actual ta mira adelanta. Loke cu mas ta di lamenta cu cerca di e scol tin henter un bario cu diferente mucha y hoben ta biba den dje, en bes cu e hobennan aki ta lanta mainta y mira un edificio bunita di un scol, p'asina nan haya animo pa sigui studia, nan ta lanta mainta mira un ruina den nan bario, esaki ta di lamenta.

Robin-Ann Didder di partido POR ta kere cu e prioridad pa educacion y pa hisa e nivel di enseñansa no t'ey den e Gobierno actual. P'esey mes partido POR a pone den su plan di gobernacion Vision 17-21 cu e ser hende ta central y enseñansa ta importante pa tur nos muchanan, hobennan y adultonan cu kier sigui studia pa logra un miho trabao.

Joselin Croes di POR:

"Nos mester reforsa y amplia e ley pa proteccion di naturalesa"

"**ABO** tabata sa cu Aruba tin un ley pa proteccion di naturalesa? Awel ya pa hopi aña Aruba tin un "Natuurbeschermingsverordening" cu den mi opinion ta un "dode-letter".
Pakico mi ta bisa esaki? Pasobra si bo tin un ley cu bo no ta implementa debidamente y bo no ta aplica e control y sancion riba un y tur cu no ta cumpli cu e leynan aki, e ta un ley sin balor algun", asina e miembro di POR, mr. Joselin Croes a duna di conoce.



E ley aki ta bisa cu Minister di Infrastructura ta apunta un comision cu mester dun'e conseho riba e maneho di naturalesa y medio ambiente.
E comision aki yama Comision di Flora y Fauna y ta consisti di 5 miembro cu ta wordo apunta pa 5 aña.
"Mi a puntra rond y busca on-line y mi no a topa cu e comision aki ningun caminda. En todo caso si mi lo kier a entrega un keho of pidi yudansa na tal comision mi lo no sa na cual porta pa bati.

Den e mesun ley aki ta para cu e organo cu mester controla, p'e ley wordo cumpli cu ne lo wordo anuncia den Landscourant di Aruba.
Mi a bay busca esaki tambe y tampoco mi no a encontra cu e organo aki a wordo apunta. O sea, actualmente e unico ambtenaar cu ta autorisa pa actua lo ta un Polis. KPA ya tin nan mannan yen caba y awor nan t'esun cu mester controla infraccion riba naturalesa sin papia cu ta nan mes ta e organo cu ta controla abuso di bestia.

E mesun ley aki ta papia cu por tin castigo te cu 2 aña of boet te cu AWG. 100.000,00 p'esnan cu no cumpli cu e ley di proteccion di naturalesa.
Awel ami nunca a tende di un hende cu a wordo sera ni cu a haya un boet pa mata bestia of pa destruccion di mata, tanten cu dia aden dia afo nos ta mirando con nos flora y fauna ta wordo destrui di un forma feroz.

No compronde mi robes, mi no ta contra di progreso ni di construccion, pero tur caminda di mundo ya caba nan ta implementa e reglanan pa proteha e mata y bestianan cu tin riba un tereno.
Por pensa cu ora di traha mapa lo por tene cuenta cu e matanan aki of sino obliga esun cu a kita e mata pa planta 10 bek na su lugar.

Tanto bal bo tin un ley di proteccion di naturalesa si bo no ta implement'e y si bo no ta sanciona esnan cu no ta tene nan mes n'e ley aki".
Segun Joselin Croes, den e Vision 2017-2021 di POR nos a ancra bon cla cu mester reforsa y amplia e ley pa proteccion di naturalsa.
Finalisa, aproba y implementa e maneho integral di naturalesa y medio ambiente den consulta estrecho cu tur stakeholders.
Y por ultimo, mehora control y sancion pa infraccion di nos leynan riba tereno di naturalesa y medio ambiente.

Lectura interesante tocante di e voto Cristian

Diabierna 8 di september 2017



NA caminda pa nos proximo eleccion tin varios grupo di interes cu ta promove atencion pa esnan cu nan ta representa. Asina nos ta mira atencion pa millennials, atencion pa pensionado y atencion pa esnan cu ta representa e sector di trabou.

Iglesianan Cristian di Aruba kier a presta atencion n'e balor di e voto Cristian den eleccion en general y den e proximo eleccion en particular. Tin hende cu ta boga pa separacion di religion y estado p'asina limita influencia di balornan Cristian den gobernacion y politica.

E pregunta mas importante cu cada Cristian mester haci su mes ta: Dios ta interesa den gobernacion y den eleccion?

Iglesianan Cristian di Aruba a invita dr. Veronica Evelyn di Barbados pa trece un charla rib'e topico aki riba diabierna 8 di september 2017 na Renaissance Convention Center di 7:30pm pa 10:00pm.

Dr. Evelyn ta un experto den cambio di comportacion for di un punto di bista Cristian den nacionnan chikito. Dr. Evelyn ta bon conoci den Caribe como un promotor di norma y balor den sector priva y den sector publico.

Despues di e charla publico por haci pregunta na un panel di experto cu lo enfatisa con grandi e balor di e voto Cristian ta den e proceso electoral.

Carchinan ta obtenibel na Pastornan di Iglesianan Cristian di Aruba, tambe na Friends of God Bookstore, Citgo Essoville, Citgo Boulevard, Plaza Bookstore y Antesala Cafe.

Minister Angel Bermudez:

"Nos hobennan tambe ta promotornan di paz y cambio positivo den comunidad"



DEN conexion cu 'Dia Internacional di Hubentud', Minister di Asunto Social, Hubentud y Labor, Angel Bermudez a felicita tur hoben y tambe ta recorda nan cu nan tambe por contribui grandemente n'e desaroyo di nos pais riba cualkier tereno cu nan ta desea.

E mandatario a splica cu hubentud actualmente t'e grupo di mas grandi den e generacionnan cu tin mundialmente. Nacionnan Uni ta reconoce cu hobennan awendia ta hunga un papel fundamental como promotornan di cambio, prevencion di conflicto y na mes momento sostenedonan di paz, p'e motibo tambe e tema di e aña aki ta 'Hubentud Pa Paz'.

"Mirando tur e problematica cu tin rond mundo, sigur e ta importante pa hobennan ta envolvi den proceso di solucion riba cualkier tereno, pero specialmente como promotornan di paz", asina Minister Bermudez a expresa.

Asociacion Trabou di Hubentud (ATHA) conhuntamente cu Ministerio di Asunto Social, Hubentud y Labor pa algun aña caba ta reconoce hobennan cu ta destaca den nos comunidad mediante e programa "Poder di Hubentud".

Awe dialuna e evento special di "Poder di Hubentud" ta tuma lugar y Aruba ta sera conoci cu e hobennan cu wordo nomina y cu a destaca den nos comunidad.

Minister Bermudez ta sigura cu durante e ultimo añanan, e programa aki ta dunando bunita resultado.

Banda di reconoce e hobennan cu ta destaca riba nos isla, e comision di "Poder di Hubentud" ta yuda forma e hobennan pa ta personanan cu meta grandi pa futuro, nan ta contribui na educa e hobennan riba e importancia den kere den nan mes.

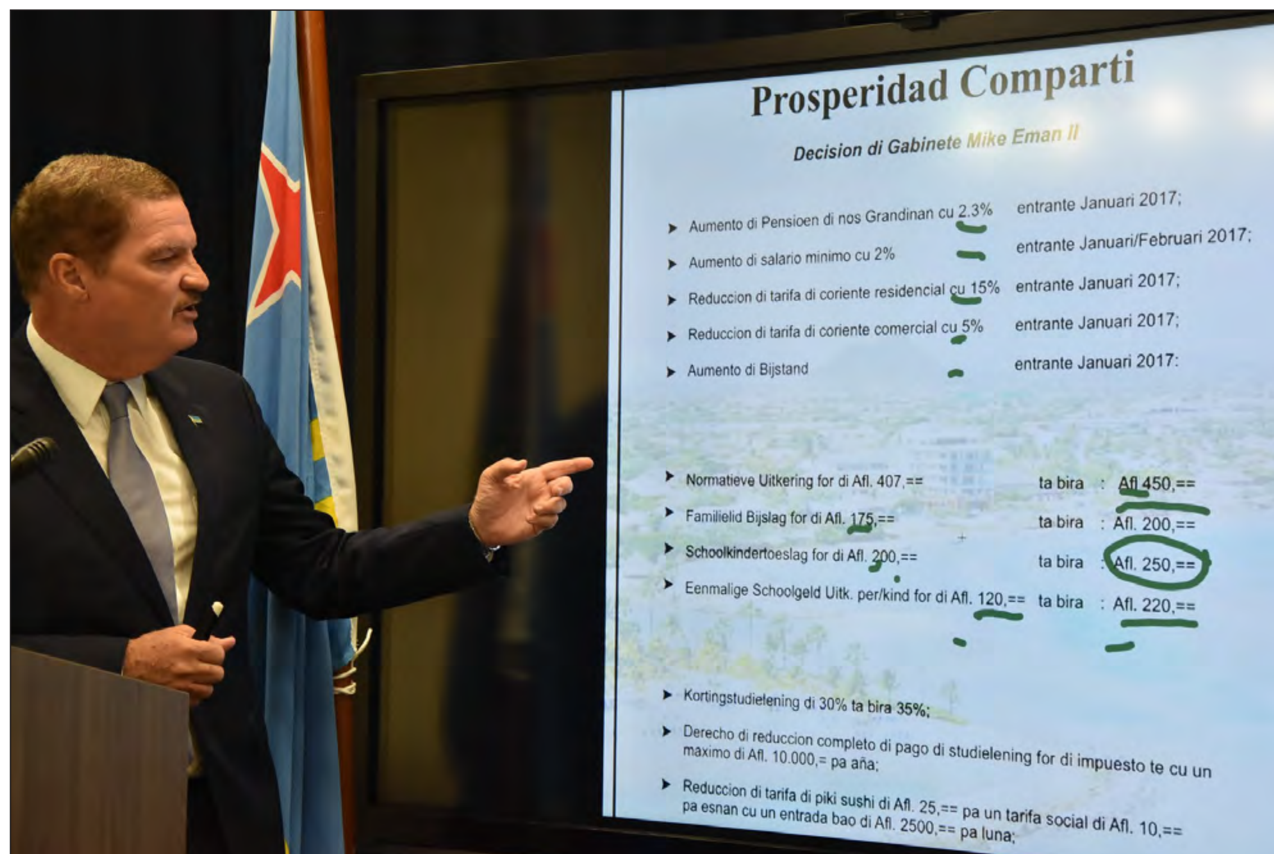
"E ta importante pa tur hoben considera bon nan futuro. Kico nan kier logra den nos comunidad, cua funcion nan kier ehecuta, e contribucion nan kier duna na nos comunidad, e papel nan kier hunga y specialmente si nan ta sinti nan mes yama pa hunga un papel ehemplar pa otro nan", asina e mandatario a splica.

E mandatario a sigui bisa cu e ta importante pa nos hobennan compronde cu nan tambe tin un responsabilidad cu e siguiente generacionnan.

"Mi ta entusiasma pa conoce e hobennan cu a keda nomina e aña aki pa Poder di Hubentud y sigur pa duna nan e reconocimento bon mereci", asina Minister Bermudez a expresa.

Den cuadro di vision y programa ‘Prosperidad Comparti’

Mas di 500 florin pa cada mucha di famia di menos recurso cuminsa aña escolar nobo



PA medio di e pakete Prosperidad Comparti cu Gabinete Mike Eman II a introduci na comienso di 2017, inicio di aña escolar lo ta mas facil pa hopi famia di menos recurso na Aruba.

“Nos ta poniendo atencion specificamente riba famia y sigura cu nan yiunan ta bay scol,” asina Prome Minister Mike Eman a declara durante un anuncio na prensa diabierna merdia.

Famianan cu ta riba bijstand ta haya pago mensual di Schoolkinderentoeslag mensual, un pago unico na inicio di aña escolar y tambe gran parti di e ‘Ouderlijke Bijdrage’ cu ta pago anual di scol.

Adicionalmente, famianan cu un entrada bou di 37 mil florin pa aña ta haya subsidio pa pago di fondo di buki di Colegio Arubano.

Na 2009, tempo cu Gabinete Mike Eman a inicia su prome termino, un di e prome decisionnan cu a tuma tabata pa aumenta Bijstand y di biaha a introduci un Schoolkinderentoeslag.

E subsidio aki a cuminsa na 100 florin, a subi na 200 florin un aña desues y e aña aki a bira 250 florin pa cada mucha di e famia cu ta bay scol.

Esaki ta nifica cu un famia cu dos of tres yiu cu ta bay scol, ta ricibi 500 of 750 florin pa luna, cual sigur ta un ayudo importante n’e entrada di e cas.

E famianan aki tambe ta ricibi, un biaha pa aña, na inicio di scol un asina yama ‘Eenmalige Schoolkinderentoeslag’ cu inicialmente tabata 120 florin pa mucha, pero a conoce un aumento pa 220 florin pa mucha te na un maximo di 800 florin pa famia.

Gobierno tambe ta duna asistencia den e pago di ‘Ouderlijke Bijdrage’ caminda un suma di 120 florin pa mucha di famia den Bijstand, ta bay directamente p’e scol y di e manera aki ta sigura cu ningun mucha ta keda sin bay scol, dor cu su mayornan no por cumpli cu e schoolgeld.

Premier Eman a encurasha tur mayor cu ta cumpli cu e criteria pa ricibi e subsidio, pa acudi lo mas pronto posibel na Departamento di Asunto Social pa entrega e pruebanan cu e yiunan ta bay scol p’asina ricibi e yudansa.

“Ta spera cu cada famia cu tin reto adicional na loke ta cubriendo cu e aumento aki, por acudi tempran na Sociale Zaken pa yuda nan,” asina Minister President Eman a bisa. “Nos ta sigura cu cada mucha por bay cu nan buki, nan paña y alimentacion necesario pa habri un aña escolar positivo.

Den e vision di Gobierno, ta brinda e aumentonan como un refuerso grandi p’e famia.” E pakete di ‘Prosperidad Comparti’ lansa na comienso di aña ta inclui ademas di e aumento di bijstand y schoolkinderentoeslag, tambe un aumento di pensioen di biehes, aumento di salario minimo y reduccion di tarifa di coriente residencial y tambe comercial.

Prome Minister Mike Eman den nomber di Gobierno di Aruba ta desea hopi exito na tur e muchanan cu ta bay cuminsa of continua cu nan estudio.
“Gobierno tey hunto cu boso y nos sosten na cada famia n’e momento importante di inicia aña escolar.”

CTB ta certificá 18 acomodacion y 11 operador di buseo cu a pasa auditoria di calidad cu éxito





WILLEMSTAD - Recientemente Oficina di Turismo di Còrsou (CTB) y Minister di Desaroyo Económico, dr. Steven Martina a entregá certificado na 18 acomodacion y 11 operador di buseo cu a pasa e programa di auditoria establecé dor di CTB den estrecho colaboracion cu Curaçao Innovation & Technology Institute (CITI) cu éxito.
Obhetivo di e programa aki ta pa promové y mantené calidad di tur empresa cu ta operá den nos industria turístico.
Den e programa specífico aki, empresanan den industria di hospitalidad y turismo ta ricibí un auditoria basá riba normanan di calidad reconocé den nos mercado local y internacionalmente.

Den e tanda aki a entregá certificado na Villa Royale Curaçao, ABC Appartementen, Alablanca Apartments, Passaat Vakantiewoningen, Flamingo Park & Diving, Sunny Curaçao - Blue Bay Lodges, Ananda Wellness Retreat & Conference Center, Appartementen BlouBlou Curaçao, Villa San Sebastian, Ceri Neger Apartments, Alegria Apartments, Don Genaro Curaçao Apartments, B&B Hacienda La Bougainville, Holiday Rentals Curaçao - Villa Hopi Bon, Holiday Rentals Curaçao - Villa Casa Tropical, Holiday Rentals Curaçao - Villa Laman Blou Punda, Curaçao Sun Apartments i Rian Appartementen.

Tambe a entregá certificado na 11 operador di buseo cu a pasa e auditoria dos aña pasá caba, na 2015, y cu awor a keda re-auditá, cu éxito, p'asina garantisá cu nan ta sigui cumpli cu tur e normanan establecé.
Nan ta Scubaçao Diving Adventures, Blue Bay Dive and Watersports, Relaxed Guided Dives, Dive'n Curaçao, Twindivers Curaçao, Atlantis Diving, Ocean Encounters Curaçao, The Dive Bus, B Diving & Watersports, Curios 2 Dive y Duikcentrum van de Ven.

Na april 2017 a auditá 31 acomodacion cu ta keda di hüur cu turista. Próximamente lo sigui cu auditoria di mas acomodacion, restaurant y operadornan di buseo.
Partisipacion n'e programa di calidad ta completamente boluntario. CTB ta felicitá tur 18 acomodacion y e 11 operadornan di buseo cu a pasa nan auditoria cu éxito.
E certificacion ta bálido pa 2 aña. Ta invitá tur doño di acomodacion cu ta keda di huur cu turista, operadornan di buseo, restaurant, operadornan di *tour-bus* y taxi cu ainda no a registrá, pa haci esaki via e-mail audit@citi.cw òf dor di yama 738-6299.

Cas den construccion na candela den Oranjestraat



WILLEMSTAD - Alrededor 1'or di diabierna mardugá Polis mester a bay Oranjestraat despues di a haña notificacion cu mester tin un cas na candela.
Na momento cu Polis a yega n'e sitio a bin topa cu un cas den construccion cu tabata tin basta sushi den dje na candela.
E candela tabata basta grandi y cu urgensia a pidi Cuerpo di Bombero pa yega n'e sitio p'asina evitá cu e ta pega cas nan den becindario na candela.
Mirando cuanto sushi ta tin den e cas por a mira claramente cu ta intencionalmente a sende e kandela aki.
Brandweer a yega rapido y a paga e candela aki.

Chofer burachi a bay plama auto frontal den otro vehiculo







WILLEMSTAD - Alrededor di 10'or di diabierna nochi Polis mester a bay Caracasbaaiweg pa un accidente entre dos vehiculo.
Na momentu cu Polis a yega n'e sitio a bin topa cu un choferr bou di su awa y tambe un persona cu a sali herida. Mesora a pidi pa ambulance yega n'e sitio.

For di investigacion cu Polis a haci n'e sitio ta cu e chofer burachi tabata core completamente riba man contrario y aki nan a bay accidenta den un otro vehiculo.
E chofer a keda detené hiba Warda di Polis. E homber aki tabata casi sunú mirando cu ta su boxer so e ta tin na su curpa.

Saliendo practicamente liber di maltrato y robo Jeanruci Bart a sali Corte bay su cas

WILLEMSTAD - Un caso bastante bruha y sin un liña comprendibel t'esun di e ciudadano Jeanruci Bart di 26 aña, kende diabierna a presentá den sala di Corte acusá di maltrato di Rudley Rosina cu arma di candela y ladronisia di un auto Toyota RAV-4.
E maltrato di Rosina lo mester a tuma lugar Pasco 2016, pero pa straño cu ta, e denuncia di maltrato a tuma lugar 3 luna despues cu Jeanruci Bart ya tabata será pa un otro asunto, esta ladronisia di auto.

Tantu Hues mr. van den Enden como e abogado mr. Alicia Blonk a observá cu e file ta uno hopi delegá, faltando detayenan sumamente importante.
Mas aleu a bin padilanti cu un tal señora Minguel a declará cu esun cu a cometé e ladronisia di auto tambe lo a tira un otro persona den garganta den e bario di Seru Fortuna, como tal e víctima di e tiroteo lo mester ta Rosina, kende a bisa di no kier a haci denuncia mesora pa miedo di represaya.
Ta numa despues cu Jeanruci Bart a cay será luna di februari 2017, Rudley Rosina a tuma e curashi pa haci denuncia.

Pero den bista di abogado Alicia Blonk e declaracionnan di Rosina a zona masha dudoso y improbabel. Remarcabel ta tambe cu ningun momento so Rosina no a presentá pa entrega di peticion pa daño y perhuicio.
Un di e fayonan principal ta cu no tabatin un rapòrt médico den e file cu ta trata y/of duna un indicacion di e heridanan di Rosina.
Enfin tur declaracion y/of denuncia di maltrato a bin di un solo fuente, esta concentrá rond di un solo persona, esta Rudley Rosina, kende riba su mes ta insuficiente den Corte.
E siguiente acusacion ta ladronisia di e auto Toyota RAV cu lo ta pèrtenecé na un señora di fam Siberie Casiana.

Dos persona lo a ranca e chofer baha for di e auto y core bay cu e vehículo aki.
Den e auto aki cu a keda hòrtá di e forma ey tabatin un telefon mobil, algun documento personal, e suma di 125 florin, mas un tas conteniendo compras na balor di 600 florin.
E denunciante no por a duna un descripcion exacto di esnan cu a cometé e acto castigabel.
A papia di dos persona delegá, siendo Jeanruci Bart ta un figura bastante corpulento.
E auto hòrtá sinembargo a bin resultá na un casita caminda e acusado Jeanruci Bart sa frecuentá pa atendé cu su porconan, pero tin papiá cu a mira Jeanruci Bart ta manehá e auto.

Enfin Polisnan a keda envolvi den e asunto aki y finalmente a bin haña e yabinan di e auto hòrtá serca e propio Jeanruci Bart, kende diabierne a duna otro declaracion cu no ta cuadra cu e procèsverbal cu Polis a traha riba e caso aki.
Huez a puntra Jeanruci Bart kende ta doño di e casita caminda Polis a haña e auto hòrtá, alabes caminda e ta ocupá su mes cu cria di porco, pero e akusado a haci uzo di su derecho di keda keto.

Fiscal mr. Hato-Willems a duna su interpretacion di e caso, aunke abogado y Huez tabatin críticanan fuerte riba contenido insuficiente di e file.
Huez finalmente a concluí cu no tin prueba di maltrato, anto ladronisia di e auto Toyota cu Jeanruci Bart como un actor importante tambe ta dudoso.
Huez a desviá for di e demanda di Fiscal y a yega n'e conclucion cu e castigo di prizon di 3 luna, kitando e periodo den aresto preventivo mes ta suficiente.
Kier men cu Jeanruci Bart for di diabierne por regresá cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta Amor…y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu hopi dolor na nos curazon nos kier participa
fayecimento di :



Elisabete Lausman Teixira

Mihor conoci como "Bete"
*09-11-1953 - †08-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Sterk zijn betekent soms
dat je op moet geven
Het betekent soms een traan
Sterk zijn betekent soms
dat je niet naar meer moet streven
Het betekent soms
dat je het moet laten gaan

Met intens verdriet laten wij u weten dat wij afscheid
hebben moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze
zorgzame moeder en mijn zus,



Ria Wendriks-van der Beek

Deventer 20 september 1954
Floridablanca, Santander 5 augustus 2017

Tino
Patricia
Jordy
Andre

Er is gelegenheid tot condoleren en afscheid nemen op dinsdag 15 augustus 2017 van 19:00 tot 21:00 uur te Royal Funeral Home Cumana 44, Oranjestad, Aruba

Woensdag 16 augustus 2017 om 9:00 uur 's morgens zal de afscheidsdienst worden gehouden te Royal Funeral Home Cumana 44, Oranjestad, Aruba. Na de dienst zal rouwstoet zich naar de begraafplaats te Sabana Basora begeven, waar we Ria naar haar laatste rustplaats brengen.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Colombia



Sr. Simplicio Eloy Oduber

Miho conoci como Loy.
*2 di maart 1936 †3 augustus 2017
Viudo di sra. Emma Oduber Bermúdez.

Su yiunan:
Eloy Giovanni y Xinia Oduber Madriz
Gregory Oduber y Deborah Lejuez
Charlene Oduber-Bermúdez

Yiu di crianza: Cedric Yarzagaray y Jeslaine Niles

Ruman nan: Elio Oduber y famia, Stella Oduber y famia.

Nieto y nietanan:
Sebastiën Oduber Quesada
Samuel Oduber Quesada
Elisa Oduber

Mescos nieto y nietanan: Marcela Madriz, Cedelaine Yarzagaray y Jeaengelly Niles, Ariana y Alejandro Gei, Angela y Derek Winterdal.

Mama di su nietonan: Yorleny Quesada Castillo

Cuña y swa nan: Menita Oduber Yarzagaray y famia, Quirino Bermúdez y famia, Aura Brenes Bermúdez y famia, Beatriz Bermúdez y famia, Donaldo Bermúdez y famia, Maria Bernadina Bermúdez y famia, Evelina Bermúdez y famia, Yolanda Bermúdez y famia, Arlene Bermúdez y famia.

Sobrino y sobrinanan y nan famia. Primo y primanan y nan famia.

Bisiñanan pega: famia Geerman, famia Xie, famia Boekhoudt.

Famianan: Oduber, de Mey, Bermúdez, Croes, Madriz, Lejuez, Quesada, Avendaño, Castillo, Yarzagaray, Niles, Heronimo, Lacle, Morgan, van Bockhove, Flanegin, Poiez, Vrolijk, Angie, Tromp, Zeidan, de Cuba, Kelly, Gonzalez, Rustveld, Capelo, Engstrom, Ignacio, Dirks, Punselie, Bernadina, van de Kamp, Kadir, Maduro, Feiruz, Shahwan, Lara, Zumbado, Brenes, Gharib, Saladin, Fenard, Chirino, Harms, Gomez, Winkel, Feliciano, Danje, Boye, Dubero Quilotte, Maxwell, Diaz, Bikker, Frias, Mauricio, Winterdal, Gei.

Ex coleganan di Lago, Coastal, Valero, Tiki Tiki restaurant y Divi Hotel.

Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia.

Ceremonia di entierro lo tuma lugar diamars 15 di augustus 2017 na misa Santa Filomena pa 11'or di mainta, después saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or den misa.

Adres pa condoleer ta Aurora Funeral Home dialuna 14 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Angela Maria Wever

Mihor conoci como: "Chichi"
*02-08-1921 - †11-08-2017
Viuda di Prudencio Gilberto (Fefe) Croes

Na nomber di su:
Yiunan: Ingrid y Reggie Oduber-Croes
Evelyn (Inchi) viuda di Boefi Barbour
Joy y Theresa Croes-Fernandes Pedra

Nieto- y nietanan:
Peggy Oduber
Mayrene Oduber
Reggito Oduber
Josie y Bancho Mansur-Oduber
Sherryn y Maximillion Irving-Barbour
Elton y Paola Barbour-Hese
Guito y Esther Croes-van den Burg
Ricky Croes y Marylis Geerman
Edward Croes
Mariaine Croes

Bisanieto- y bisanietanan:
Stephanie, Caitlin, Gregory,
Paul-Michael, Athena,
Manda, Ruben, Benjamin,
Evelyn, Max,
Denise, Isabella, Luke, Liv, Ian,

Su ayudante: Ofelia Medina

Cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 17 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Testimonio di Minister Alcala-Walle:

Ta coalicion cu Moses mes a apoyá fanaticamente a còrta den presupuesto

WILLEMSTAD - Tin cierto suseso y datonan politico cu a tuma lugar e dianan aki cu por pèrdè den e bruha-bruha politico cu a reanudá e siman aki cu reunionnan di Parlamento y specialmente si ta datonan cu a bay-bin por escrito.
Nos ta referi na contestanan cu Minister Alcala Walle a manda p'e Parlamentario Marilyn Moses recientemente riba còrtamento den presupuesto y cu a para bira un punto di discusion monumental.

Contestando e pregunta concreto di sra. Moses cu si e Minister ta di opinion cu enseñansa ta prioridad di Gobièrno, e Minister a contestá cu pa Gabinete Rhuggenaath e sector di formacion tin un prioridad sumamente halto. Esaki ta conta pa tur nivel y ramo den comunidad.
Si e Minister a bay di acuerdo pa còrta den presupuesto di enseñansa, e contesta ta nò, e no a bay di acuerdo pa còrta den e presupuesto ni di 2017 ni di 2018.
Pa locual t'e presupuesto di 2018 el a konstatá sinembargo cu t'e Gobièrno cu sra. Moses a sostené incondicionalmente y totalmente a haci e hazañanan den nos prespuesto pa 2018 reduciendo e presupuesto tanto riba Gewone como Kapitaaldienst.

Pa loke ta prioridad di e Minister, t'asina cu den un reunion a corto plazo di comision di Enseñansa e Minister lo elaborá un di e dianan aki y el a scoge p'e forma aki ya como un colega Parlamentario a duna di conocé cu mester yama reunion público sin mas, ya cu cada reunion ta costa comunidad mes tanto placa cu un studiante por bay studia ariba.

Minister di Enseñansa ta bula pipa pa mencioná suma cu a còrta for di presupuesto di enseñansa

WILLEMSTAD - Minister di Enseñansa Alcala-Walle no a cay pa ningun di e preguntan-an-trampa cu e miembro di oposicion Marilyn Moses a pone pe p'e divulgá ta cuanto placa ta bay còrta for di e presupuesto di Enseñansa 2017/2018.
Riba e pregunta cu si e Minister ta di acuerdo cu e suma cu ta còrta den presupuesto di enseñansa e Minister a contestá cu e no ta di acuerdo y el a spera sinceramente cu sra. Moses lo a vigilá e Gobièrno anterior cu a percura pa un corta formal den e cartera di enseñansa.

Riba e pregunta cuanto placa ta bay còrta den e presupuesto e Minister a informá e Parlamentario di oposicion cu otro luna lo entregá e presupuesto na Parlamento manera ta regla y conforme e ley di maneho financiero.

Tampoco e Minister kier a contesta fo'i cua post e Minister a bay kita e suma aki y kico t'e consecuencia di e sumanan reducí aki p'e diferente areanan den Ministerio di Sociale Zaken. E mesun contesta e Minister a duna: Asina e presupuesto keda entregá na Parlamento otro luna sra. Moses por tuma nota for di cua post e Gobièrno cu sra. Marilyn Moses a sostené incondicionalmente a reducí e sumanan.

Finalmente Minister Alcala-Walle a lamentá cu awor numa sra. Moses a duna importancia na enseñansa, pero dentro di e limitacionnan cu e Gobièrno di sra. Marilyn Moses a pone riba e presupuesto di enseñansa, e actual coalicion lo haci máximo esfuerso pa logra mas y mihor formacion pa nos comunidad. Y e ta conta cu aporte di señora Moses p'esaki.

Parlamentario McWilliam ta sugeri:

Uza còntainer manera na Bonaire pa sera prostitutanan Venezolano

WILLEMSTAD - Den cuadro di e situacion alarmante caminda damanan Venezolano a invadi caya y snacknan na Corsou pa ofrecé nan servicionan sexual e Parlamentario Giselle McWilliam a manda pregunta pa tres Minister.

Minister di Economia y Turismo Steven Martina:
Con ta atendé cu e control riba e supuesto restaurantnan aki cu ta keda transformá den centronan di prostitucion?
Minister di Hustisia sr. Quincy Girigorie:
Con ta bay atendé cu doñonan di establecimento cu ta promové prostitucion cometiendo actonan criminal dor di exponé e pueblo di Còrsou na malesanan y stimulá tráfico humano, concientemente?

Con ta bay haci cu e escases di espacio den e baraknan cu e damanan no documentá aki mester warda nan turno pa por wòrdo extraditá?
Cuanto Venezolano a bishita nos pais e aña aki via di Aeropuerto y cuanto di nan a keda den nos pais?

Tin un plan pa atendé cu e Venezolanonan cu ta drenta nos pais como turista y cu despues ta bira ilegal riba nos pais?
Kico t'e criterionan cu un Venezolano mester por cumpli cuné p'e por drenta nos pais como turista?

Ta bay haci uso di e contactonan cu recientemente ex Minister Husticia sr. Kid Martina a haci na Bonaire pa cu còntainernan aki, p'asina crea espacio n'e baraknan?

Pa Minister di Salubridad y Medio Ambiente sra.Camelia e pregunta a bay con e ta bay atende cu malesanan cu prostitucion ilegal ta trece den nos comunidad?

Swimming Team The Orcas

Unico club di landamento pabao di brug

Cuminsamento di temporada nobo



DIALUNA 14 di augustus 2017 Swimming Team The Orcas ta cuminsa atrobe cu su eskema di entrenamento regular. Cada dia den siman miembronan por entrena n'e club.

Riba dialuna, diamars, diahuebs y diabierna 5:00pm – 6:30pm na pool di Aqua Windie's, otrobanda di hospital.
Riba diarason 4:30pm – 6:00pm na Pisina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta.
Riba diarason (8:30pm – 9:30am) tambe tin entrenamento special pa adulto, tambe na Savaneta.

Pa ken?

Muchanan, hobennan y adultonan ta bon bini na Swimming Team The Orcas. E edad minimo ta 6 aña y mester sa di landa.
Durante entrenamento tin hopi atencion individual, pero e sentido di team tambe ta importante. Swimming Team The Orcas ta e unico club di landamento cu tin su base fiho PABAO DI BRUG.

Tambe landamento di salbabida

Riba diabierna tambe tin instruccion di landamento di salbabida (di Reddingsbrigade Hulanda) banda di entrenamento regular. E miembronan por participa den e programa aki, pero esaki no ta obligatorio.
E instruccion aki ta inclui den actividadnan y contribucion di Swimming Team The Orcas.

Mastergroep

Riba diarason mainta (8:30pm - 9:30pm) tin entrenamento special pa adulto (masters) na pisina di Savaneta.
Tin ± 30 minut di aqua fitness riba musica, sigui cu ± 30 minut di landa. E entrenamento wordo duna den parti poco profundo. Landadornan inexperto tambe ta bonbini.

Miembronan nobo

Swimming Team The Orcas tin lugar pa miembronan nobo. Ora bo ta interesa bin wak bo mes of, mas miho, bin pa 3 entrenamento pornada den un siman pa purba si esaki ta algo pa bo.
Esaki tambe ta inclui landamento di salbabida riba diabierna.
Tur hende ta bon bini for di dialuna 14 di augustus (5:00pm) na piscina di Aqua Windie's.

Bishita e pagina di Facebook di Swimming Team The Orcas pa mas informacion of tuma contacto cu Carla via mail orcasaruba@yahoo.com of cel. 594-5163.

Cura Cabay zuid a ricibi Mike Eman brasa habri y kier pa Aruba sigui padilanti







DIABIERNA, Team Mike Eman un biaha mas a subi caya. Despues di tabata den oranan di merdia pa atardi den Weststraat, den oranan laat di atardi a subi caminda pa bishita habitantenan di Cura Cabay zuid, unda cu e lider politico mas popular di Aruba a wordo ricibi brasa habri.

E hendenan ta stima e bandera berde asina hopi cu nan ta pidi otro pa esnan cu a wordo hopi waya caba dor di biento, "Nos bandera berde mester keda bunita", habitantenan tabata bisa.
E team berde a wordo ricibi cu cara contento, gradiciendo pa tur e bon trabou cu a wordo haci pa Aruba. "Padilanti nos ta bay", Salvador Cabrera a bisa e lider despues di a bras'e fuertemente expresando asina su admiracion y gradicimento pa un trabou grandi y bon haci pa pueblo di Aruba.

"Mi ta resa p'e y mi sa cu Dios ta dun'e un di tres mandato pa e caba su trabou. El a traha pa chikito, hoben y grandi y merece pa caba di haci e trabou cu e kier logra", e ciudadano di edad halto aki a bisa.

Eugene Tromp di Cura Cabay zuid tabatin un bandera di otro partido na laira, pero tabata desea pa papia cu e lider di AVP. E tabata un combersacion ameno y yen di comprension, unda cu na final e habitante a pidi pa baha e bandera cu e tin y subi esun berde.
"Nos tin dos aña cu nos a bolbe Aruba. Ora cu mi a bay di Aruba na final di añanan 90 e isla a keda hopi atras y awor cu mi a bolbe mi a mira un adelanto grandi, hopi luganan bunita.
Nan merece e chens pa sigui cu e bon trabou. No por bay atras, pero padilanti", el a bisa.

Lider di AVP Mike man y su team a cana den henter e area di Cura Cabay zuid, yegando Zeewijk, unda cu e acogida tabata increiblemente bon.
"Mi falta pa bay na e parti pabou ainda. Mi ta priminti cu mi lo pasa eynan sigur pronto", Mike Eman a bisa na final di su campaña den oranan laat diabierna anochi.

Bartender profesional y mixologist di Romar Trading & Diageo, Erick Bustamante

Bartendernan di Riu Palace Antillas a ricibi tecnica nan profesional pa haci cocktails













E bartendernan di Riu Palace Antillas a ricibi un tayer hopi special di Erick Bustamante, un di e "mixologist" mas importante na Aruba. Erick ta un profesional pa 12 aña y actualmente ta trahando como un "mixologist" na Romar Trading y Diageo. El a ofrece e curso aki di "Bartender Workshop" na un cantidad grandi di trahadonan cu ta traha n'e barnan di Riu Palace Antillas.

Durante e curso aki e empleadonan di Riu Palace Antillas a ricibi informacionnan y tecnica di cocktail y bebida. Tambe con pa personalisa e bebida di cada cliente pa por duna un servicio ainda mas excepcional.

Aruba ta un isla turistico y miles di persona ta bishita nos henter aña, p'esey ta importante cu e bartendernan ta den les constantemente pa nan por keda mehora nan tecnica nan.
E obhetivo ta pa duna e miho calidad di servicio na huespednan p'asina cu e turistanan cu ta bin bishita nos bunita isla por disfruta por completo di nan estadia.

Drs. Jerehm Campbell di MEP:

E compromiso cu partido MEP tin pa cu e problematica di adiccion na Aruba (parti 3/final)

DEN e ultimo 8 añanan e Gobierno actual a inverti hopi placa pa embeyece nos pais, di cual por a uza e placa pa duna un mihor calidad di servicio na cuido mental y e problematica di adiccion. Consecuencia di esaki cu por a nota ta cu e problematica di adiccion a conoce un crecemento espantoso den e ultimo añanan, di cual ta hopi visibel den tur districto di Aruba, segun Jerehm Campbell.

Partido MEP ta tuma e problematica aki hopi na serio y lo contraresta esaki di tur angulo y riba tur nivel. Nos por a tuma nota cu tur proyecto di cual partido MEP a logra den nan gobernacion, lamentablemente e Gobierno actual a destrui nan den e ultimo 8 añanan.
Mas a un cuido di adiccion a bay di malo pa pio, Campbell ta splica.

Nos di partido MEP ta realisa nos mes cu e problematica di adiccion ta uno bastante serio, complica y cu e solucion ta rekeri profesionalismo, sosten y energia di hopi. MEP lo percura p'e cuido necesario lo t'ey y lo ofrece esaki manera mester ta.
Mundialmente (PAHO, WHO) ta considera adiccion un malesa cronico cu mester su atencion specifico pa loke ta trata e cuido. E gobernacion actual a considera adiccion como un problema hudicial y a pon'el e bou Ministerio di Hustica, unda cu no a mira e persona cu un problema di adiccion como un pashent cu mester yudansa pa su malesa, sino como un persona cu ta un criminal.
Prome cos cu partido MEP lo haci ta, trece e problematica aki bek bou di Ministerio di Salud. Asina nos lo decriminalisa e adicto. Un adicto ta un persona cu ta sufri di un enfermedad y mester trat'e manera un persona cu ta sufri di un enfermedad, Campbell ta mustra.
Mas a un e Gobierno actual a kibra tur e lasonan cu MEP a percura pa Aruba tin cu e organisacionnan den exterior, p. e. na Merca, esta UNDCP (United Nations International Drug Control Programme), cual a trece cu ne cu tur organisacion den exterior a perde nan confiansa den Aruba. MEP lo percura asina cu drenta den gobernacion pa trece bek y drecha tur e lasonan internacional riba tereno di adiccion, Campbell ta sigura.

Prevencion
Prevencion mundialmente ta conoci pa ta mas barata cu cuido clinico. P'esey mes MEP lo bin cu programanan riba tereno di prevencion, riba uzo/mal uzo di droga y alabes ta evita cu adiccion lo sigui crece na Aruba. Prevencion riba adiccion mester forma parti di curiculo den enseñansa, Campbell ta bisa.

Rehabilitacion
Nos lo percura pa un biaha mas e cadena di cuido den adiccion lo ta e ehempel pa cuido aki na Aruba, manera esaki tabata tempo di e gobernacion di MEP. Iniciativa priva, iniciativa publico lo wordo reenforsa. E cadena di cuido mester guia e adicto for di riba caya te na un ciudadano respeta y productivo den nos comunidad, segun Campbell.
Pa cu e ultimo aki lo pone prioridad rib'e siguiente institucionnan:
Amplia e oficinanan di Consultorio pa Asunto di Adiccion den diferente bario (San Nicolas, Oranjestad, Santa Cruz, Noord);
Amplia instituto pa e personanan bou di curatela;
Bin cu institucion special pa esnan cu ta sufri un malesa psikiatrico y adiccion (double trouble);
Introduci bek shelter pa esnan cu no tin lugar di biba y cu ta riba caya;
Bin cu un institucion special pa nos hobennan cu tin un problema di adiccion;
Amplia e cantidad di HALF Way House unda lo tin pa hende homber y hende muhe.

Educacion
Partido MEP lo garantisa e cuido y e servico pa esnan cu tin un problema di adiccion dor di garantisa cu lo tuma profesionalnan den servicio riba dicho tereno. P'esey mes MEP lo educa y percura pa tur material y espacio pa nan por traha na un forma respetabel y profesional.
Lo mester introduci un curiculo specifico riba tereno di psikiatria y adiccion na tanto Colegio EPI (sector Salubridad & Servico), como na Universidad (Bacholor in Social Work) pa e profesionalnan por brinda e guia y tratamento cu cada adicto mester.
Alabes MEP lo precura pa tin her-, om- y bijscholing di profesionalnan trahando regularmente cu e personanan cu tin un problema di adiccion, Campbell ta remarca.

Partido MEP lo percura y ta garantisa cu salud mental di e pueblo Arubiano lo yega e nivel cu e mester ta y lo pone sin mas atencion na e problemanan relaciona cu drogadiccion.
Nos di partido MEP y mi persona cu 33 aña di experencia riba cuido mental y adiccion, ta sigur cu e calidad di bida y prosperidad di e pueblo aki lo por bira realidad, ora nos drenta Gobierno dia 22 di september binidero! Campbell ta termina bisando.



Cifra di desempleo ta 7.7%!

Minister di Finansa Bermudez ta contradeci e mentira y manipulacion di Parlamentario Herde

Segun Partido MEP



Grafiek manipulativo di AVP

TUR cos ta mustra cu pais Aruba durante e ultimo 8 añanan a ser goberna pa un team di domino bao di palo. Esaki a bira bisto un biaha mas siman pasa na momento cu e Parlamentario di AVP, Rene Herde manera un gran mago a goochel un grafiek manipulativo caminda e kier mustra cu e desempleo durante e gobernacion di AVP a ser reduci te na 5% na 2017.

Alabes den e grafiek Rene Herde mes ta indica cu na 2010 (Gabinete Eman!), esta bao di su propio gobierno e desempleo tabata 11%, un record cu a ser kibra pa AVP desde algun decada caba.

Contradiccion total

Awor e dobel 6 den e team di domino di AVP a horca na momento cu Minister di Finansa, Angel Bermudez den un conferencia di prensa siman pasa a declara cu "e cifra di desempleo na 2017 ta alrededor di 7.7%". Alabes el a declara cu bao di e hobennan e cifra di desempleo ta mas alarmante y espantoso ainda, esta di 20%!

Awor ta increibel cu e Parlamentario Herde cu mester controla gobierno ta bisa cu e desempleo ta solamente 5% y pa den e mesun rosea su Minister di Finansa a declara cu esaki ta 7.7%, pues casi 8%.

Brevet van onvermogen

Alabes ta increibel con durante e periodo di 2009 pa 2015 e Gobierno di AVP a hereda den total 970 miyon florin for di Gabinete Oduber y riba dje nan a fia 1.7 biyon florin – pues den total a haya 2.7 biyon extra na entrada – y asina mes nan no a logra crece e economia p'asina mas hende por haya trabao den e pais aki.

Pues esaki un 'brevet van onvermogen' total pa Gabinete Eman y AVP.

Ta un berguensa con un Gobierno durante 8 aña no a sa di maneha e pais aki den forma responsabel y ainda nan tin e pudor di pidi confiansa di pueblo pa un otro 4 aña mas.

Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	**970 miyon florin**

Mike Eman a aumenta debe nacional:

Debe nacional na 2009	2230 miyon florin
Debe nacional na 2015	3974 miyon florin
Aumento 2009-2015	**1744 miyon florin**

TOTAL: 2.7 BIYON EXTRA NA ENTRADA